

Félicitations pour le choix de cette montre CASIO.

Applications

Les capteurs de cette montre mesurent la direction, la pression barométrique, la température et l'altitude. Les valeurs mesurées apparaissent ensuite sur l'afficheur. Ces diverses fonctions font de cette montre un objet pratique pour la randonnée en montagne, l'escalade et d'autres activités de plein air.

Avertissement !

- Les fonctions de mesure de cette montre ne sont pas destinées à être utilisées dans un cadre professionnel ou industriel exigeant une grande précision. Les valeurs produites par cette montre sont des indications raisonnables et doivent être considérées comme telles seulement.
- Pour la randonnée en montagne ou les activités où une perte d'orientation peut être dangereuse ou périlleuse, utilisez toujours une autre boussole pour confirmer les directions relevées.
- Notez que CASIO COMPUTER CO., LTD. décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes subis par un tiers, ou vous-même, à la suite de l'utilisation de ce produit ou d'une défaillance de ce produit.

F-1

Important !

- Le mode Altimètre de votre montre calcule l'altitude relative en fonction des variations constatées dans les mesures de pression barométrique faites par le capteur de pression. Pour de plus amples informations, reportez-vous aux pages F-36 et F-48.
- Immédiatement avant de partir ou sinon avant de relever une altitude, veillez à spécifier une altitude de référence. Si vous ne le faites pas, les altitudes relevées par la montre risquent de ne pas être très exactes. Pour plus d'informations, reportez-vous à « Pour spécifier une altitude de référence » (page F-44).

À propos de ce manuel



- Selon le modèle de votre montre, le texte de l'affichage numérique apparaît soit en caractères sombres sur fond clair soit en caractères clairs sur fond sombre. Tous les exemples dans ce manuel utilisent des caractères sombres sur fond clair.
- Les lettres sur l'illustration indiquent les boutons utilisés pour les différentes opérations.
- Notez que les illustrations du produit dans ce manuel servent à titre de référence seulement et que le produit proprement dit peut être un peu différent des illustrations.

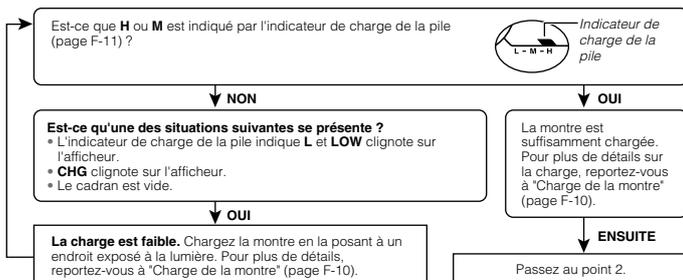


F-2

F-3

Points à vérifier avant d'utiliser la montre

1. Vérifiez le niveau de charge de la pile.



F-4

F-5

Sommaire

- F-3 À propos de ce manuel**
- F-4 Points à vérifier avant d'utiliser la montre**
- F-10 Charge de la montre**
 - F-14 Pour sortir de l'état de veille
- F-15 Indication de l'heure atomique radio-pilotée**
 - F-17 Pour se préparer à la réception
 - F-19 Pour activer manuellement la réception
 - F-22 Pour vérifier le résultat du dernier signal
 - F-22 Pour mettre la réception automatique en ou hors service
- F-24 Guide des modes**
- F-29 Indication de l'heure**
- F-30 Utilisation des fiches de dates/heures**
- F-31 Configuration des réglages de la ville de résidence**
 - F-31 Pour configurer les réglages de la ville de résidence et de l'heure d'été
- F-33 Réglage manuel de l'heure et de la date actuelles**
 - F-33 Pour changer manuellement les réglages de l'heure et de la date actuelles
- F-35 Spécification des unités d'indication de la température, de la pression barométrique et de l'altitude**
 - F-35 Pour spécifier les unités d'indication de la température, de la pression barométrique et de l'altitude

F-6

F-36 Utilisation du mode Altimètre

- F-37 Pour sélectionner le format de l'écran d'altitude
- F-37 Pour sélectionner l'intervalle de relevé automatique de l'altitude
- F-39 Pour relever l'altitude
- F-42 Pour spécifier le point initial de calcul du dénivelé
- F-43 Pour utiliser l'indication de dénivelé
- F-44 Pour spécifier une altitude de référence
- F-45 Pour sauvegarder un relevé manuellement

F-51 Précautions à prendre lors de relevés simultanés d'altitude et de température

F-52 Relevé de la direction

- F-52 Pour effectuer l'étalonnage de 2 points
- F-54 Pour relever une direction
- F-58 Pour corriger la déclinaison magnétique

F-61 Relevé de la pression barométrique et de la température

- F-61 Pour relever la pression barométrique et la température
- F-66 Pour activer ou désactiver le signal de changement de pression barométrique
- F-68 Pour étalonner le capteur de pression et le capteur de température

F-70 Visionnage des fiches de la mémoire

- F-70 Pour voir les données enregistrées dans la mémoire de la montre
- F-74 Pour supprimer toutes les données sauvegardées
- F-74 Pour supprimer une fiche précise

F-7

F-75 Vérification de l'heure actuelle dans un autre fuseau horaire

- F-75 Pour accéder au mode Heure mondiale
- F-75 Pour voir l'heure dans un autre fuseau horaire
- F-76 Pour mettre une ville à l'heure d'hiver ou à l'heure d'été (DST)

F-77 Utilisation du chronomètre

- F-77 Pour accéder au mode Chronomètre
- F-77 Pour chronométrer le temps écoulé
- F-77 Pour mettre en pause un temps intermédiaire
- F-78 Pour chronométrer deux arrivées

F-79 Utilisation de la minuterie à compte à rebours

- F-79 Pour accéder au mode Minuterie à compte à rebours
- F-79 Pour spécifier le temps initial du compte à rebours
- F-80 Pour effectuer un compte à rebours
- F-80 Pour arrêter l'alarme

F-81 Utilisation de l'alarme

- F-81 Pour accéder au mode Alarme
- F-82 Pour régler une heure d'alarme
- F-83 Pour mettre une alarme et le signal horaire en ou hors service
- F-83 Pour arrêter l'alarme

F-84 Vérification des heures de lever et coucher du soleil

- F-84 Pour voir les heures de lever et coucher du soleil
- F-85 Pour voir les heures de lever et coucher du soleil à une date précise
- F-86 Pour vérifier les heures de lever et coucher du soleil à une date précise

F-88 Éclairage

- F-88 Pour éclairer l'afficheur manuellement
- F-88 Pour changer la durée d'éclairage
- F-90 Pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en ou hors service

F-92 Autres réglages

- F-92 Pour mettre le bip des boutons en ou hors service
- F-93 Pour mettre l'économie d'énergie en ou hors service

F-94 En cas de problème

F-100 Fiche technique

F-8

F-9

Charge de la montre

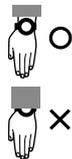
Le cadran de la montre est un panneau solaire qui transforme la lumière en énergie. L'énergie produite s'accumule dans une pile rechargeable intégrée qui fait fonctionner la montre. La montre se charge chaque fois qu'elle est exposée à la lumière.

Guide de charge



Lorsque vous ne portez pas la montre, laissez-la à un endroit où elle sera exposée à la lumière.

- La recharge sera optimale si vous exposez la montre à une lumière très intense.



Lorsque vous portez la montre, assurez-vous que le cadran n'est pas obscurci par la manche de votre vêtement.

- La montre peut se mettre en veille (page F-14) même si son cadran n'est que partiellement obscurci par votre manche.

Avertissement !

La montre peut devenir très chaude si vous l'exposez longtemps à une lumière intense pour la charger.

Faites attention de ne pas vous brûler lorsque vous la prenez. La montre peut devenir particulièrement brûlante si vous la laissez longtemps aux endroits suivants.

- Sur le tableau de bord d'une voiture garée en plein soleil
- Trop près d'une lampe à incandescence
- À la lumière directe du soleil

F-10

F-11

Niveau	Indicateur de charge de la pile	État des fonctions
3 (L)		La réception automatique et manuelle, l'éclairage, les bips et les capteurs sont inopérants.
4 (CHG)		À l'exception de l'indicateur CHG (charge), aucune fonction et aucun indicateur n'opèrent.
5	---	Aucune fonction n'opère.

- Le clignotement de l'indicateur **LOW** au Niveau 3 (L) indique que la charge de la pile est très faible et que la montre doit être exposée à une lumière intense le plus rapidement possible.
- Les indicateurs réapparaissent sur l'afficheur dès que la pile est chargée et revient du Niveau 5 au Niveau 2 (M).
- Si vous laissez la montre exposée à la lumière directe du soleil ou à une lumière très intense, l'indicateur de charge de la pile peut indiquer temporairement un niveau supérieur au niveau réel. Le niveau de la pile devrait être indiqué correctement quelques minutes plus tard.

F-12

- *1 Temps d'exposition quotidienne approximatif requis pour un fonctionnement quotidien normal de la montre.
- *2 Temps d'exposition approximatif (en heures) requis pour passer d'un niveau de charge à l'autre.
- Les temps d'exposition mentionnés ci-dessus servent à titre de référence seulement. Dans la pratique, les temps d'exposition dépendent des conditions d'éclairage.
- Pour plus de détails sur le temps de fonctionnement et les conditions de fonctionnement quotidien, reportez-vous à « Alimentation » dans la Fiche technique (page F-103).

Économie d'énergie

Lorsque la fonction d'économie d'énergie est en service, la montre se met automatiquement en veille si vous la laissez un certain temps à l'obscurité. Le tableau suivant montre l'incidence de l'économie d'énergie sur les fonctions de la montre.

- Pour plus de détails sur la mise en et hors service de l'économie d'énergie, reportez-vous à « Pour mettre l'économie d'énergie en ou hors service » (page F-93).
- Il y a deux états de veille : la « veille de l'affichage » et la « veille des fonctions ».

Temps dans l'obscurité	Affichage	Fonctionnement
60 à 70 minutes (veille de l'affichage)	Vide, clignotement de PS	Affichage éteint, mais toutes les fonctions opèrent.
6 ou 7 jours (veille des fonctions)	Vide, pas de clignotement de PS	Aucune fonction n'opère, mais l'indication de l'heure fonctionne.

- La montre ne se met pas en veille entre 6:00 du matin et 9:59 du soir. Toutefois, si elle est en veille à 6:00 du matin, elle y reste.
- L'économie d'énergie ne s'active que si la montre est en mode Indication de l'heure avec l'écran du jour de la semaine affiché (page F-29) ou en mode Heure mondiale (page F-75).

Pour sortir de l'état de veille

Mettez la montre à un endroit bien éclairé, appuyez sur un bouton ou orientez la montre vers votre visage (page F-89).

F-14

Important !

- Si vous laissez la montre devenir très chaude, l'affichage à cristaux liquides s'éteindra. L'afficheur LCD reprendra son aspect habituel lorsque la montre reviendra à une température inférieure.
- Mettez la fonction d'économie d'énergie de la montre en service (page F-14) et laissez la montre à un endroit normalement bien éclairé si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps. Sa pile ne risquera pas de se vider.
- La pile risque de se vider si vous laissez la montre longtemps à un endroit mal éclairé ou si vous la portez de telle sorte que la lumière ne l'atteint pas. Exposez la montre le plus souvent possible à une lumière intense.

Niveaux de charge

Vous pouvez savoir quel est le niveau de charge approximatif de la montre en observant l'indicateur de charge de la pile sur l'afficheur.

Important !

- Si une charge faible est indiquée, exposez le cadran de la montre à la lumière directe pour charger la pile. Au Niveau 5, la pile est morte, ce qui entraîne l'arrêt des fonctions de la montre, la suppression de toutes les données enregistrées dans la mémoire de la montre et le rétablissement de tous les réglages à leurs valeurs par défaut.



Indicateur de charge de la pile

Niveau	Indicateur de charge de la pile	État des fonctions
1 (H)		Toutes les fonctions opèrent.
2 (M)		Toutes les fonctions opèrent.

Mode de rétablissement de l'énergie

- Si vous activez trop fréquemment les fonctions impliquant l'utilisation des capteurs, de l'éclairage ou des bips en un court laps de temps, les indicateurs de charge de la pile (H, M et L) se mettront à clignoter sur l'afficheur. Ceci indique que la montre est en mode de rétablissement de la charge. L'éclairage, l'alarme, l'alarme de la minuterie à compte à rebours, le signal horaire et les fonctions liées aux capteurs sont inopérants pendant le rétablissement de la charge de la pile.
- La charge de la pile se rétablit en 15 minutes environ. À ce moment, les indicateurs de charge de la pile (H, M et L) cessent de clignoter. Ceci indique que les fonctions mentionnées ci-dessus sont de nouveau disponibles.
- Si tous les indicateurs de charge de la pile (H, M et L) clignotent en même temps que l'indicateur **CHG** (charge), cela signifie que le niveau de la pile est très faible. Dans ce cas, exposez la montre le plus rapidement possible à la lumière.
- Même si la charge de la pile est au Niveau 1 (H) ou au Niveau 2 (M), le capteur du mode Boussole numérique, Baromètre/Thermomètre ou Altimètre peut se désactiver si la tension électrique n'est pas suffisante. Ceci est indiqué par le clignotement de tous les indicateurs de charge de la pile (H, M, L).
- Le clignotement fréquent de tous les indicateurs de charge de la pile (H, M, L) signifie en principe que la charge de la pile est faible. Exposez la montre à une lumière intense pour la charger.

Temps de charge

Niveau d'exposition (Luminosité)	Fonctionnement quotidien *1	Changement de niveau *2			
		Niveau 5	Niveau 4	Niveau 3	Niveau 2
Lumière du soleil à l'extérieur (50 000 lux)	5 min	2 heures		16 heures	5 heures
Lumière du soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)	24 min	7 heures		79 heures	22 heures
Lumière du jour à travers une fenêtre par temps nuageux (5 000 lux)	48 min	12 heures		160 heures	43 heures
Lumière fluorescente à l'intérieur (500 lux)	8 heures	175 heures		---	---

F-13

Indication de l'heure atomique radio-pilotée

La montre reçoit un signal d'étalonnage de l'heure et réajuste son heure en conséquence. Toutefois, si vous utilisez la montre dans une région non couverte par les signaux d'étalonnage de l'heure, vous devrez régler vous-même l'heure. Reportez-vous à « Réglage manuel de l'heure et de la date actuelles » (page F-33) pour de plus amples informations.

Cette section explique la façon dont l'heure est ajustée sur une montre pouvant recevoir le signal d'étalonnage de l'heure lorsque le code de ville sélectionné comme ville de résidence se trouve au Japon, en Amérique du Nord, en Europe ou en Chine.

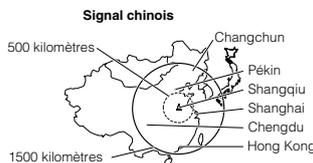
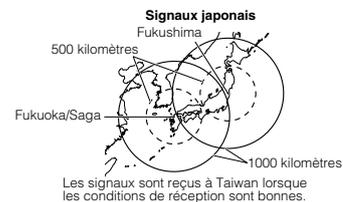
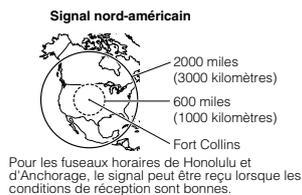
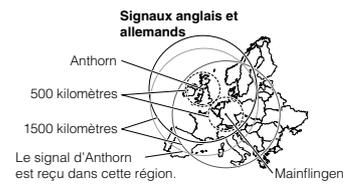
Si vous avez spécifié le code de ville de résidence suivant :	La montre peut recevoir le signal de l'émetteur situé dans la ville suivante :
LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW	Anthorn (Angleterre), Mainflingen (Allemagne)
HKG, BJS	Shanghai (Chine)
TPE, SEL, TYO	Fukushima (Japon), Fukuoka/Saga (Japon)
HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT	Fort Collins, Colorado (États-Unis)

Important !

- Les régions correspondant à **MOW**, **HNL** et **ANC** sont assez éloignées des émetteurs de signal d'étalonnage de l'heure si bien que dans certaines circonstances la réception peut être difficile.
- Lorsque **HKG** ou **BJS** est sélectionné comme ville de résidence, seules l'heure et la date sont réajustées par le signal d'étalonnage de l'heure. Vous devrez vous-même sélectionner l'heure d'hiver ou l'heure d'été (DST), si nécessaire. Reportez-vous à « Pour configurer les réglages de la ville de résidence et de l'heure d'été » (page F-31) pour plus de détails à ce sujet.

F-15

Portées approximatives des signaux

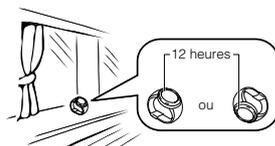


F-16

- Même si la montre est à portée d'un émetteur, les reliefs géographiques, les bâtiments, le temps, la période de l'année, l'heure du jour, les interférences radio, etc. peuvent empêcher la montre de recevoir le signal. À partir de 500 kilomètres, le signal devient de plus en plus faible et l'incidence de ces obstacles ou phénomènes sur la réception est plus importante.
- La réception du signal peut être impossible aux distances indiquées ci-dessous à certains moments de l'année ou du jour. La réception peut aussi être perturbée par des interférences radio. Émetteurs de Mainflingen (Allemagne) ou Anthorn (Angleterre) : 500 kilomètres (310 miles) Émetteur de Fort Collins (Etats-Unis) : 600 miles (1000 kilomètres) Émetteurs de Fukushima ou Fukuoka/Saga (Japon) : 500 kilomètres (310 miles) Émetteur de Shangqiu (Chine) : 500 kilomètres (310 miles)
- En décembre 2012, la Chine n'utilisait pas l'heure d'été (DST). Si elle devait introduire l'heure d'été dans l'avenir, certaines fonctions de cette montre risqueraient de ne plus opérer correctement.

Pour se préparer à la réception

1. Assurez-vous que la montre est en mode Indication de l'heure ou en mode Heure mondiale. Si ce n'est pas le cas, utilisez (D) pour accéder au mode Indication de l'heure ou au mode Heure mondiale (page F-26).
2. L'antenne de la montre se trouve à la position de 12 heures de la montre. Posez la montre en orientant la position de 12 heures vers une fenêtre, comme sur l'illustration ci-dessous. Veillez à ne pas laisser d'objets métalliques à proximité.



- La réception du signal est en principe meilleure la nuit.
- La réception du signal dure de deux à dix minutes, mais dans certains circonstances elle peut durer jusqu'à 20 minutes. Durant ces quelques minutes veillez à ne pas toucher aux boutons et à ne pas déplacer la montre.

F-17

- La réception du signal peut être difficile, voire impossible, dans les situations suivantes.



À l'intérieur ou au milieu de bâtiments

À l'intérieur d'un véhicule

Près d'appareils électroménagers ou de bureau, ou près d'un téléphone portable

Près d'un site en construction, d'un aéroport

Près de lignes électriques à haute tension

Près ou derrière des montagnes

3. Ce que vous devez faire ensuite diffère selon que vous utilisez la réception automatique ou la réception manuelle.

- Réception automatique : Laissez la montre la nuit à l'endroit sélectionné à l'étape 2. Reportez-vous à « Réception automatique » ci-dessous pour plus de détails.
- Réception manuelle : Procédez de la façon indiquée dans « Pour activer manuellement la réception » à la page F-19.

Réception automatique

- Lors de la réception automatique, la montre effectue la réception automatiquement jusqu'à six fois par jour (cinq fois pour le signal chinois) entre minuit et 5:00 du matin (heures du mode Indication de l'heure). Lorsque le signal a été reçu une fois avec succès, la réception aux autres heures de la journée n'a pas lieu.
- La réception n'est possible aux heures d'étalement que si la montre est en mode Indication de l'heure ou en mode Heure mondiale. La réception ne sera pas possible si vous êtes en train d'effectuer des réglages au moment de l'étalement.

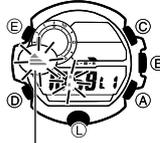
F-18

- Vous pouvez procéder comme indiqué dans « Pour mettre la réception automatique en ou hors service » (page F-22) pour activer ou désactiver la réception automatique.

Pour activer manuellement la réception

1. Utilisez (D) pour sélectionner le mode Réception (R/C), comme indiqué à la page F-26.

En cours de réception

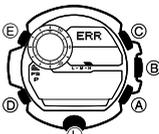


Indicateur de réception
Signal reçu avec succès



2. Appuyez sur (A) jusqu'à ce que **RC Hold** apparaisse sur l'afficheur puis disparaisse.
 - Un indicateur de niveau du signal (**L1**, **L2** ou **L3**, voir page F-21) apparaît sur l'afficheur lorsque la réception commence. Ne bougez pas la montre et ne touchez à aucun bouton tant que **GET** ou **ERR** n'apparaît pas sur l'afficheur.
 - Si le signal est bien reçu, la date et l'heure de la réception apparaissent sur l'afficheur en même temps que l'indicateur **GET**. La montre revient au mode Indication de l'heure si vous appuyez sur (D) ou ne touchez à aucun bouton pendant deux ou trois minutes.

Échec de la réception



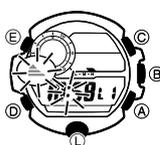
Si le signal a été reçu une fois avec succès

- Si la réception actuelle échoue mais si le signal a pu être reçu antérieurement (durant les dernières 24 heures) avec succès, l'indicateur de réception et l'indicateur **ERR** apparaissent sur l'afficheur. Si l'indicateur **ERR** apparaît seulement (sans indicateur de réception), cela signifie que le signal n'a pas pu être reçu au cours des dernières 24 heures. La montre revient au mode Indication de l'heure sans changer l'heure si vous appuyez sur (D) ou si vous ne touchez à aucun bouton pendant deux ou trois minutes.

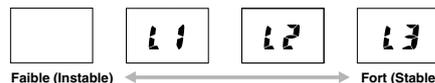
Remarque

- La réception du signal d'étalement de l'heure peut être interrompue par une pression sur un bouton quelconque.

Indicateur de niveau du signal



Pendant la réception manuelle, l'indicateur de niveau du signal indique le niveau du signal de la façon suivante.



L'indication de niveau change en fonction des conditions de réception au cours de la réception. Tout en regardant l'indicateur, gardez la montre à l'endroit où la réception est la plus stable.

- Même lorsque la réception est optimale, il faut environ 10 secondes pour que la réception se stabilise.
- Notez que le temps, l'heure du jour, l'environnement et d'autres facteurs peuvent avoir une incidence sur la réception.

F-20

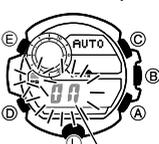
Pour vérifier le résultat du dernier signal



Accédez au mode Réception (page F-26).

- Lorsque le signal a bien été reçu, l'heure et la date de sa réception apparaissent sur l'afficheur. -- -- indique que toutes les réceptions ont échoué.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure, appuyez sur (D).

Pour mettre la réception automatique en ou hors service



État en/hors service

1. Accédez au mode Réception (page F-26).
2. Appuyez au moins deux secondes sur (E). Relâchez (E) après l'apparition de **AUTO**. C'est l'écran de réglage.
 - Notez que l'écran de réglage n'apparaît pas si la ville de résidence sélectionnée ne prend pas en charge la réception du signal d'étalement de l'heure.
3. Appuyez sur (A) pour basculer entre la réception automatique en service (**On**) ou hors (**Off**) service.
4. Appuyez sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.

Précautions concernant l'indication de l'heure atomique radio-pilotée

- Une charge électrostatique importante peut dérégler l'heure.
- Même lorsque le signal d'étalement de l'heure a bien été reçu, dans certaines circonstances l'heure peut avancer ou retarder d'une seconde au maximum.
- La montre est conçue pour indiquer automatiquement la date et le jour de la semaine du 1^{er} janvier 2000 au 31 décembre 2009. Le réglage de la date par le signal d'étalement de l'heure ne sera plus possible à partir du 1^{er} janvier 2100.
- Si vous vous trouvez dans une région où la réception du signal d'étalement de l'heure n'est pas possible, la précision de la montre sera telle qu'indiquée dans la « Fiche technique ».
- La réception n'est pas possible dans les situations suivantes.
 - Lorsque la charge est au Niveau 3 (L) ou en-dessous (page F-11)
 - Lorsque la montre est en mode de rétablissement de la charge (page F-13)
 - Pendant un relevé de direction, de pression barométrique/température ou d'altitude
 - Lorsque la montre est en veille (« Économie d'énergie », page F-14)
 - Lorsque l'indicateur de changement de pression barométrique est affiché
 - Pendant un compte à rebours (page F-79).
- La réception est annulée si une alarme retentit pendant la réception.
- Lorsque la charge de la pile atteint le Niveau 5, ou après le remplacement de la pile, le code de ville de résidence revient à son réglage initial **TYO** (Tokyo). Dans ce cas, changez le réglage du code de ville (page F-31).

F-22

F-23

Guide des modes

La montre présente 11 « modes ». Le mode que vous devez sélectionner dépend de ce que vous voulez faire.

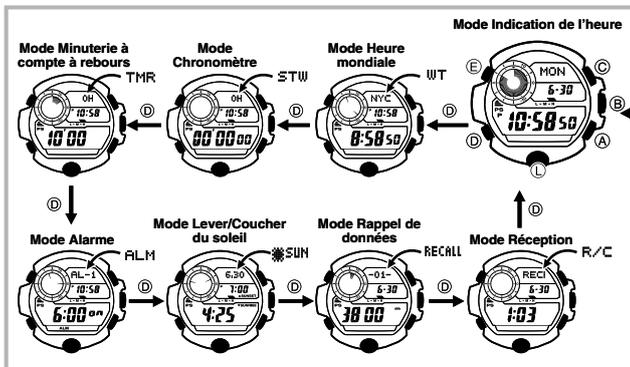
Pour faire ceci :	Accédez à ce mode :	Reportez-vous à :
<ul style="list-style-type: none"> • Voir la date actuelle dans votre ville de résidence • Sélectionner la ville de résidence et l'heure d'hiver ou d'été (DST) • Régler l'heure et la date manuellement • Enregistrer la date et l'heure actuelles 	Mode Indication de l'heure	F-29
<ul style="list-style-type: none"> • Voir l'altitude à votre lieu actuel • Déterminer le dénivelé entre deux lieux (point de référence et lieu actuel) • Enregistrer le relevé actuel d'altitude ainsi que la date et l'heure du relevé 	Mode Altimètre	F-36
<ul style="list-style-type: none"> • Déterminer votre orientation actuelle ou la direction de votre lieu actuel à une destination • Enregistrer le relevé actuel de direction ainsi que la date et l'heure du relevé 	Mode Boussole numérique	F-52
<ul style="list-style-type: none"> • Voir la pression barométrique et la température à votre lieu actuel • Voir le graphique des pressions barométriques relevées • Voir les informations des tendances de la pression barométrique • Enregistrer le relevé actuel de pression barométrique ainsi que la date et l'heure du relevé 	Mode Baromètre/Thermomètre	F-61

F-24

F-25

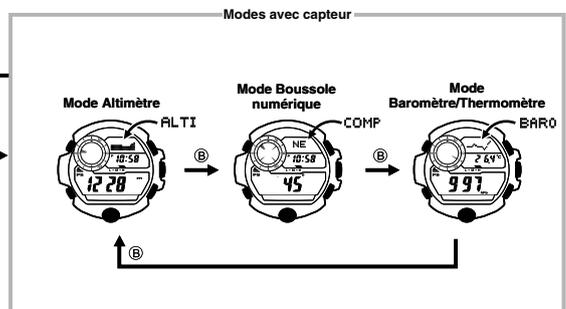
Sélection d'un mode

- L'illustration suivante montre les boutons que vous devez utiliser pour passer d'un mode à l'autre.
- Pour revenir au mode Indication de l'heure depuis un autre mode, appuyez environ deux secondes sur (D).
- En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) pour accéder au mode Chronomètre (page F-77).



F-26

- La montre présente trois « modes avec capteur » : le mode Altimètre, le mode Boussole numérique et le mode Baromètre/Thermomètre. Appuyez sur le bouton (B) pour afficher un écran de mode avec capteur.
- Le mode avec capteur indiqué la dernière fois que vous êtes revenu au mode Indication de l'heure apparaît en premier.



F-27

Fonctions générales (Tous les modes)

Les fonctions et opérations décrites ici peuvent être utilisées dans tous les modes.

Fonctions de retour automatique

- La montre revient automatiquement au mode Indication de l'heure si vous ne touchez à aucun bouton pendant un certain temps dans chaque mode.

Nom de mode	Temps écoulé approximatif
Lever/Coucher du soleil, Rappel de données, Alarme, Réception, Boussole numérique	3 minutes
Altimètre	1 heure minimum 12 heures maximum
Baromètre/Thermomètre	1 heure
Réglage de l'écran (clignotement du réglage numérique)	3 minutes

- Si vous laissez la montre avec des chiffres clignotants sur l'afficheur pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, elle sortira automatiquement de l'écran de réglage.

Écrans initiaux

Lorsque vous accédez au mode Rappel de données, Alarme, Heure mondiale ou Boussole numérique, les données consultées avant de sortir de ce mode réapparaissent en premier.

Défilement

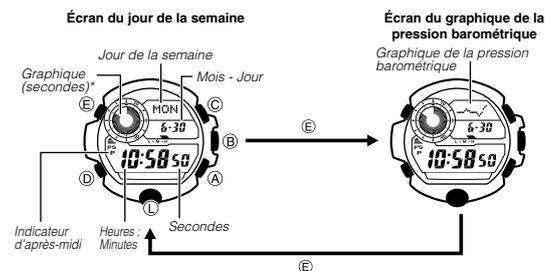
Les boutons (A) et (C) servent à faire défiler les données sur l'écran de réglage. Dans la plupart des cas, une pression continue sur ces boutons permet de faire défiler les réglages plus rapidement.

F-28

Indication de l'heure

Utilisez le mode Indication de l'heure (TIME) pour régler et voir l'heure et la date actuelles.

- À chaque pression sur (E) en mode Indication de l'heure, le contenu de l'écran change de la façon suivante.



- Le graphique apparaît de la façon suivante pendant un chronométrage ou une pause du chronométrage (page F-77).



C

F-29

Utilisation des fiches de dates/heures

Vous pouvez procéder de la façon indiquée dans cette section pour enregistrer dans une fiche la date (mois, jour, année) et l'heure (minutes, secondes) actuelles. Vous pouvez rappeler une fiche par la suite pour la voir.

Important !

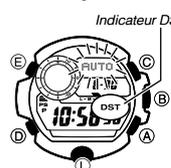
- La montre peut contenir jusqu'à 40 fiches de divers types. Si vous créez une nouvelle fiche alors que la mémoire en contient déjà 40, la fiche la plus ancienne sera supprimée pour laisser place à la nouvelle (page F-70).

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (C) jusqu'à ce que la montre bipie (0,5 seconde environ).
 - REC apparaît sur l'afficheur pour indiquer qu'une fiche a été créée pour la date et l'heure actuelles. Une seconde plus tard environ, la montre revient à l'écran du mode Indication de l'heure.
2. Pour voir une fiche, accédez au mode Rappel de données (page F-26) et utilisez les boutons (A) et (C) pour faire défiler les données. Reportez-vous à « Visionnage des fiches de la mémoire » (page F-70) pour plus d'informations.

F-30

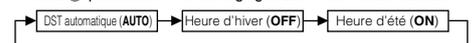
Configuration des réglages de la ville de résidence

Deux réglages doivent être configurés pour la ville de résidence : le réglage de la ville de résidence et celui de l'heure d'hiver ou de l'heure d'été (DST).



Pour configurer les réglages de la ville de résidence et de l'heure d'été

1. En mode Indication de l'heure, appuyez au moins deux secondes sur (E). SET et Hold apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis Hold disparaît. Relâchez (E) après la disparition de Hold.
 - La montre sort automatiquement du mode de réglage si vous n'effectuez aucune opération pendant deux ou trois minutes.
 - Pour plus d'informations sur les codes de villes, reportez-vous à « City Code Table » (Liste des codes de villes) à la fin de ce manuel.
2. Utilisez (A) (Est) et (C) (Ouest) pour faire défiler les codes de villes disponibles.
 - Continuez de les faire défiler jusqu'à ce que le code de ville que vous voulez sélectionner comme ville de résidence apparaisse.
3. Appuyez sur (D) pour afficher l'écran de réglage DST.
4. Utilisez (A) pour faire défiler les réglages DST dans l'ordre suivant.



F-31

- Le réglage DST auto (AUTO) n'apparaît que lorsqu'un code de ville compatible avec la réception du signal d'étalement de l'heure (page F-15) est sélectionné comme ville de résidence. Lorsque le réglage DST auto est sélectionné, le passage à l'heure d'été ou à l'heure d'hiver s'effectue automatiquement, selon les données contenues dans le signal d'étalement de l'heure.
- Notez que vous ne pouvez pas passer de l'heure d'hiver à l'heure d'été lorsque UTC est sélectionné comme ville de résidence.

5. Lorsque tous les réglages sont comme vous le souhaitez, appuyez deux fois sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.

- L'heure d'été est activée lorsque l'indicateur DST est affiché.

Remarque

- Lorsque le code de ville a été spécifié, la montre utilise les décalages horaires UTC* du mode Heure mondiale pour calculer l'heure actuelle dans les autres fuseaux horaires en fonction de l'heure actuelle dans votre ville de résidence.
 - * Temps Universel Coordonné, standard scientifique universellement utilisé pour l'indication de l'heure.
 - Le point de référence pour l'heure UTC est Greenwich, en Angleterre.
- La sélection de certains codes de villes permet de recevoir le signal d'étalement de l'heure dans la région correspondante. Reportez-vous à la page F-15 pour plus de détails.

F-32

Réglage manuel de l'heure et de la date actuelles

Vous pouvez régler vous-même l'heure et la date actuelles lorsque la montre ne peut pas recevoir le signal d'étalement de l'heure.

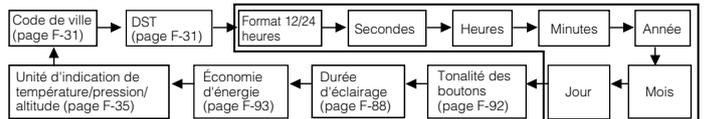
Important !

- Avant de régler l'heure et la date actuelles, veuillez à spécifier votre ville de résidence (page F-31).

Pour changer manuellement les réglages de l'heure et de la date actuelles



- En mode Indication de l'heure, appuyez au moins deux secondes sur (E). SET et Hold apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis Hold disparaît. Relâchez (E) après la disparition de Hold.
- Appuyez sur (D) pour faire avancer le clignotement dans l'ordre suivant et sélectionner d'autres réglages.



F-33

3. Lorsque le réglage d'indication de l'heure que vous voulez changer clignote, utilisez (A) et/ou (C) pour le changer de la façon suivante.

Écran	Pour faire ceci :	Il faut :
12H	Sélectionner l'indication de l'heure sur 12 heures (12H) ou sur 24 heures (24H)	Appuyer sur (A).
50	Remettre les secondes à 00 (Si les secondes actuelles sont entre 30 et 59, les minutes augmentent d'une unité).	Appuyer sur (A).
10:58	Changer les heures ou les minutes	Utiliser (A) (+) et (C) (-).
2013 6-30	Changer l'année, le mois ou le jour	

4. Lorsque tous les réglages sont comme vous le souhaitez, appuyez deux fois sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.

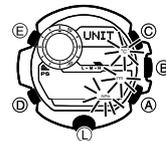
Remarque

- Lorsque le format de 12 heures est sélectionné pour l'indication de l'heure, l'indicateur P (après-midi) apparaît pour les heures comprises entre midi et 11:59 du soir. Aucun indicateur n'apparaît pour les heures comprises entre minuit et 11:59 du matin. Lorsque le format de 24 heures est sélectionné, les heures sont indiquées de 0:00 à 23:59 sans indicateur P (après-midi).
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Lorsque vous avez réglé la date, vous n'avez en principe plus besoin de la changer, sauf si la pile rechargeable de la montre a été remplacée ou si sa charge baisse jusqu'au Niveau 5 (page F-11).
- Le jour de la semaine change automatiquement lorsque la date change.

F-34

Spécification des unités d'indication de la température, de la pression barométrique et de l'altitude

Procédez de la façon suivante pour spécifier les unités utilisées en mode Baromètre/Thermomètre et en mode Altimètre pour indiquer la température, la pression barométrique et l'altitude.



Important !

- Lorsque TYO (Tokyo) est sélectionné comme ville de résidence, l'unité d'altitude se règle automatiquement sur le mètre (m), la pression barométrique sur l'hectopascal (hPa) et la température sur le degré Celsius (°C). Ce réglage ne peut pas être changé.

Pour spécifier les unités d'indication de la température, de la pression barométrique et de l'altitude

- En mode Indication de l'heure, appuyez au moins deux secondes sur (E). SET et Hold apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis Hold disparaît. Relâchez (E) après la disparition de Hold.

- Appuyez sur (D) le nombre de fois nécessaire pour que UNIT apparaisse sur l'afficheur (page F-33).
- Effectuez les opérations suivantes pour spécifier les unités souhaitées.

Pour spécifier cette unité :	Appuyez sur ce bouton :	Pour basculer entre ces réglages :
Altitude	(A)	m (mètre) et ft (pied)
Pression barométrique	(B)	hPa (hectopascal) et inHg (pouce de mercure)
Température	(C)	°C (Celsius) et °F (Fahrenheit)

4. Lorsque tous les réglages sont comme vous le souhaitez, appuyez deux fois sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.

F-35

Utilisation du mode Altimètre

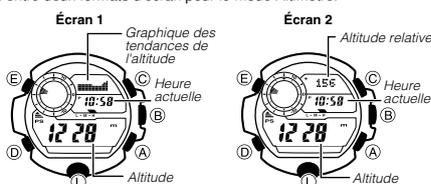
La montre relève l'altitude et affiche les résultats en se référant à la pression atmosphérique prise par le capteur de pression. Elle sauvegarde aussi différents types de fiches et de données concernant l'altitude.

Préparatifs

Avant de relever l'altitude proprement dite, vous devez sélectionner un format d'écran d'indication de l'altitude et un intervalle de relevé de l'altitude.

Sélection du format d'écran de l'altitude

Vous avez le choix entre deux formats d'écran pour le mode Altimètre.



- Le graphique des tendances de l'altitude se réactualise chaque fois que vous relevez l'altitude.
- Pour connaître le dénivelé entre votre position actuelle et un point de référence, sélectionnez l'écran 2. Reportez-vous à « Utilisation d'une valeur pour le calcul du dénivelé » (page F-42) pour plus d'informations.

F-36

Relevé de l'altitude

Procédez de la façon suivante pour effectuer des relevés d'altitude simples.

- Reportez-vous à « Utilisation d'une altitude de référence » (page F-44) pour plus d'informations sur la façon d'effectuer des relevés d'altitude plus précis.
- Reportez-vous à « Comment l'altimètre fonctionne-t-il ? » (page F-48) pour plus d'informations sur la façon dont la montre mesure l'altitude.

F-38

Pour sélectionner le format de l'écran d'altitude

- Accédez au mode Altimètre (page F-27).
- Utilisez (E) pour basculer entre les deux écrans.

Sélection de l'intervalle de relevé automatique de l'altitude

Vous avez le choix entre les deux intervalles de relevé automatique d'altitude suivants.

- 0'05 : Relevé toutes les secondes pendant les trois premières minutes, puis toutes les cinq secondes pendant environ une heure
- 2'00 : Relevé toutes les secondes pendant les trois premières minutes, puis toutes les deux minutes pendant environ 12 heures

Remarque

- Si vous ne touchez à aucun bouton en mode Altimètre, la montre revient automatiquement au mode Indication de l'heure au bout de 12 heures (intervalle de relevé automatique de l'altitude : 2'00) ou au bout d'une heure (intervalle de relevé automatique de l'altitude : 0'05).

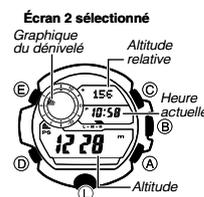
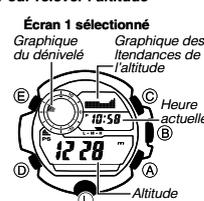
Pour sélectionner l'intervalle de relevé automatique de l'altitude

- En mode Altimètre, appuyez au moins deux secondes sur (E). Vous pouvez relâcher (E) après l'apparition de ALTI.
 - L'altitude relevée est indiquée à ce moment.
- Appuyez sur (D) pour afficher le réglage actuel de l'intervalle de relevé automatique d'altitude.
 - L'afficheur indique 0'05 ou 2'00.
- Appuyez sur (A) pour changer le réglage de l'intervalle de relevé automatique de l'altitude et sélectionner 0'05 ou 2'00.
- Appuyez sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.



F-37

Pour relever l'altitude



Accédez au mode Altimètre (page F-27).

- Un relevé d'altitude commence automatiquement et la valeur obtenue est indiquée sur l'afficheur en unités de 1 mètre (5 pieds).
- L'altitude continue d'être relevée toutes les secondes pendant les trois premières minutes. Pour plus d'informations sur l'intervalle de relevé suivant, reportez-vous à la page F-37.
- Vous pouvez redémarrer les relevés depuis le début à tout moment en appuyant sur (C).

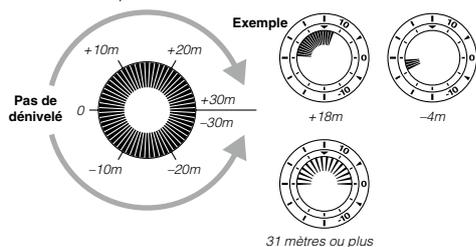
Remarque

- Lorsque vous avez terminé, appuyez sur (D) pour revenir au mode Indication de l'heure et arrêter le relevé automatique d'altitude.
- La montre revient automatiquement au mode Indication de l'heure si vous n'effectuez aucune opération (page F-28).
- La plage de mesure de l'altitude va de -700 à 10 000 mètres (-2300 à 32 800 pieds).
- Si l'altitude relevée est hors de la plage de mesure, - - - apparaît à la place du relevé d'altitude. La valeur de l'altitude réapparaît dès que l'altitude relevée sera dans la plage admise.
- Normalement, les valeurs indiquées comme altitudes se réfèrent aux valeurs de conversion pré-réglées de la montre. Si vous voulez, vous pouvez aussi spécifier une altitude de référence. Reportez-vous à « Utilisation d'une altitude de référence » (page F-44).
- L'altitude peut être indiquée en mètres (m) ou pieds (ft), selon l'unité sélectionnée. Reportez-vous à « Pour spécifier les unités d'indication de la température, de la pression barométrique et de l'altitude » (page F-35).

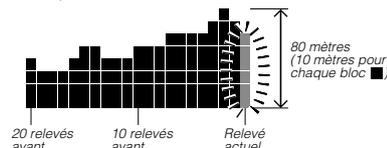
F-39

Vérification des derniers changements d'altitude

- Le graphique du dénivelé d'altitude montre l'écart entre l'altitude actuellement indiquée et la dernière obtenue lors du relevé automatique.



- Le graphique des tendances de l'altitude montre les changements d'altitude pour les 20 dernières altitudes relevées automatiquement.



Relevés d'altitude avancés en mode Altimètre

Procédez comme indiqué dans cette section pour obtenir des relevés d'altitude plus précis, surtout pendant une randonnée en montagne ou pendant un trek.

F-40

F-41

Utilisation d'une valeur pour le calcul du dénivelé



L'écran du mode Altimètre contient une valeur qui indique le dénivelé depuis un point de référence spécifié au préalable. Cette valeur est réajustée chaque fois que la montre relève l'altitude.

- La plage de dénivelé va de -3000 mètres (-9 995 pieds) à 3000 mètres (9 995 pieds).
- Lorsque la valeur obtenue est supérieure à la plage admise, --- apparaît à la place de l'indication de dénivelé.
- Reportez-vous à « Utilisation de l'indication de dénivelé pendant l'escalade ou la randonnée en montagne » (page F-43) où vous trouverez des exemples concrets d'utilisation de cette fonction.

Pour spécifier le point initial de calcul du dénivelé



- En mode Altimètre, sélectionnez l'écran 2 comme affichage du mode Altimètre (page F-37).
- Appuyez sur (A).

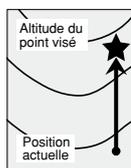
 - L'altitude est relevée par la montre et le résultat est enregistré comme point initial de calcul du dénivelé. À ce moment, l'indication de dénivelé revient à zéro.

F-42

Utilisation de l'indication de dénivelé pendant l'escalade ou la randonnée en montagne

Après avoir spécifié le point initial de calcul du dénivelé pendant l'escalade ou la randonnée en montagne, vous pouvez facilement mesurer le dénivelé entre ce point et d'autres points en cours de route.

Pour utiliser l'indication de dénivelé



- En mode Altimètre, assurez-vous qu'une altitude est indiquée sur l'afficheur.
 - Si l'altitude n'est pas indiquée, appuyez sur (C) pour effectuer un relevé. Reportez-vous à « Pour relever l'altitude » (page F-39) pour plus de détails.
- Utilisez les courbes de niveau de votre carte pour déterminer le dénivelé entre l'altitude à votre position actuelle et au point visé.
- En mode Altimètre, appuyez sur (A) pour spécifier votre position actuelle comme point initial de calcul du dénivelé.
 - L'altitude est relevée par la montre et le résultat est enregistré comme point initial de calcul du dénivelé. À ce moment, l'indication de dénivelé revient à zéro.
- Tout en comparant le dénivelé constaté sur la carte et le dénivelé indiqué par la montre, marchez vers le point visé.
 - Par exemple, si le dénivelé entre votre position et le point visé est de +80 mètres sur la carte, vous savez que vous arriverez au point visé lorsque la montre indiquera un dénivelé de +80 mètres.



F-42

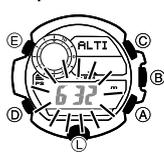
F-43

Utilisation d'une altitude de référence

Pour réduire le risque d'erreur, vous devriez changer la valeur de l'altitude de référence avant de faire un trek ou une randonnée où vous voulez noter des altitudes. Au cours d'un trek, vérifiez les altitudes relevées par la montre et comparez-les avec les altitudes indiquées par des plaques ou de toute autre façon, et réactualisez la valeur, si nécessaire.

- Les erreurs de relevés peuvent être dues aux changements de pression barométrique, aux conditions atmosphériques et à l'altitude.
- Avant d'effectuer les opérations suivantes, recherchez l'altitude du lieu actuel sur une carte, Internet, etc.

Pour spécifier une altitude de référence



- En mode Altimètre, appuyez au moins deux secondes sur (E). Vous pouvez relâcher (E) après l'apparition de ALTI.
 - L'altitude relevée est indiquée à ce moment.
- Utilisez (A) (+) ou (C) (-) pour changer la valeur actuelle de l'altitude de référence par incréments de 1 mètre (5 pieds).
 - Remplacez la valeur de l'altitude de référence par une altitude précise obtenue d'une carte ou d'une autre source.
 - L'altitude de référence peut être une valeur comprise entre -10 000 et 10 000 mètres (-32 800 et 32 800 pieds).
 - Vous pouvez revenir à OFF (pas d'altitude de référence) en appuyant simultanément sur (A) et (C) pour que la montre convertisse la pression atmosphérique en altitude en fonction des valeurs préréglées seulement.
- Appuyez sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.

F-44

Types de données d'altitude

Votre montre enregistre deux types de données d'altitude : des fiches d'altitude et des valeurs d'altitudes historiques.

Fiches sauvegardées manuellement

Chaque altitude relevée manuellement est enregistrée avec la date et l'heure du relevé sous la forme d'une « fiche d'altitude ». Vous pouvez rappeler une fiche d'altitude par la suite pour la voir.

Important !

- La montre peut contenir jusqu'à 40 fiches de divers types. Si vous créez une nouvelle fiche alors que la mémoire en contient déjà 40, la fiche la plus ancienne sera supprimée pour laisser place à la nouvelle (page F-70). Notez que les informations du graphique du dénivelé et du graphique des tendances de l'altitude ne sont pas enregistrées dans la fiche de l'altitude.

Pour sauvegarder un relevé manuellement



- En mode Altimètre, appuyez au moins deux secondes sur (C).
 - REC et Hold apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis Hold disparaît. Relâchez (C) après la disparition de Hold.
 - La montre crée une fiche pour le relevé d'altitude actuel avec la date et l'heure, puis revient automatiquement à l'écran de relevé de l'altitude.
- Pour voir une fiche, accédez au mode Rappel de données (page F-26) et utilisez les boutons (A) et (C) pour faire défiler les données. Reportez-vous à « Visionnage des fiches de la mémoire » (page F-70) pour plus d'informations.

F-44

F-45

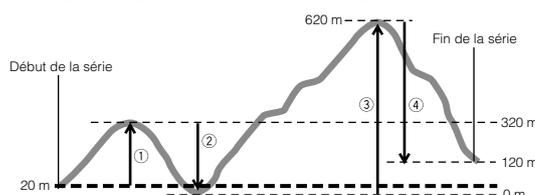
Valeurs de la sauvegarde automatique

La montre garde automatiquement tracé des quatre types de valeurs suivantes et les réactualise avec l'heure et la date du relevé, si nécessaire.

- Altitude supérieure (MAX)
- Altitude inférieure (MIN)
- Dénivelé cumulé en montée (ASC)
- Dénivelé cumulé en descente (DSC)

- Pour plus d'informations sur chaque valeur, reportez-vous à la page F-47.
- Pour plus d'informations sur le visionnage de ces valeurs, reportez-vous à « Visionnage des fiches de la mémoire » (page F-70).
- Ces valeurs sont contrôlées et réajustées automatiquement par la montre lors du relevé automatique de l'altitude. Vous pouvez changer l'intervalle de sauvegarde automatique, si nécessaire (page F-37).
- La sauvegarde automatique ne s'effectue que lorsque la montre est en mode Altimètre.

Comment les dénivelés cumulés en montée et en descente sont-ils réactualisés ?



Le total des dénivelés en montée et le total des dénivelés en descente obtenus par la série de relevés effectuée en mode Altimètre pour le parcours illustré ci-dessus sont calculés de la façon suivante.

Total des dénivelés en montée : ① (300 m) + ③ (620 m) = 920 m
Total des dénivelés en descente : ② (320 m) + ④ (500 m) = 820 m

- Les valeurs correspondant aux dénivelés cumulés en montée et en descente sont réactualisées lorsque le dénivelé est d'au moins ±15 mètres (±49 pieds) d'un relevé à l'autre.
- Les valeurs ASC et DSC sont mémorisées sans être réinitialisées même si vous sortez du mode Chronomètre. Lorsque vous revenez au mode Chronomètre, le cumul des dénivelés se poursuit à partir de la valeur où il s'est arrêté. Reportez-vous à la page F-74 pour plus d'informations sur la façon de remettre les valeurs ASC et DSC à zéro.

F-46

F-47

Comment l'altimètre fonctionne-t-il ?

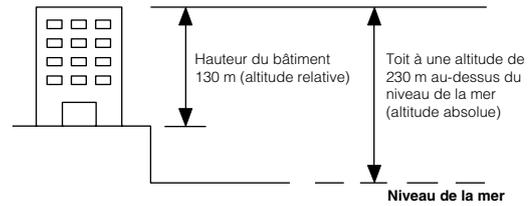
En général, la pression atmosphérique diminue lorsque l'altitude augmente. Cette montre détermine l'altitude conformément aux valeurs définies par l'ISA (Atmosphère Standard Internationale), telles que stipulées par l'Organisation de l'Aviation Civile Internationale (OACI). Ces valeurs définissent la relation entre l'altitude et la pression atmosphérique.

Altitude	Pression atmosphérique	
4000 m	616 hPa	} Environ 8 hPa chaque 100 m
3500 m	701 hPa	
3000 m	795 hPa	
2500 m	899 hPa	
2000 m	1013 hPa	
1500 m		} Environ 9 hPa chaque 100 m
1000 m		
500 m		
0 m		
		} Environ 11 hPa chaque 100 m
		} Environ 0,15 inHg chaque 200 pi
14000 pi	19,03 inHg	
12000 pi	22,23 inHg	
10000 pi	25,84 inHg	
8000 pi	29,92 inHg	
6000 pi		} Environ 0,17 inHg chaque 200 pi
4000 pi		
2000 pi		
0 pi		
		} Environ 0,21 inHg chaque 200 pi

Source : Organisation de l'aviation civile internationale

- * Notez que dans les cas suivants vous ne pourrez pas obtenir de relevés précis :
 - Lorsque la pression atmosphérique change à la suite de variations de la météo ;
 - Lorsque les variations de température sont importantes ;
 - Si la montre a été exposée à un choc violent.

L'altitude s'exprime de deux façons : l'altitude absolue, qui exprime la hauteur absolue au-dessus du niveau de la mer, et l'altitude relative, qui exprime le dénivelé entre les altitudes de deux lieux différents. Cette montre indique l'altitude relative.



Comment l'altimètre mesure-t-il l'altitude ?

L'altimètre peut mesurer l'altitude selon les valeurs pré-réglées (réglage par défaut) ou selon une altitude de référence spécifiée au préalable.

F-48

F-49

Lorsque vous mesurez l'altitude selon les valeurs pré-réglées

Les données produites par le capteur de pression barométrique de la montre sont converties en altitude approximative selon les valeurs de conversion spécifiées par l'ISA (Atmosphère Standard Internationale) enregistrées dans la mémoire de la montre.

Lorsque vous mesurez l'altitude selon une altitude de référence spécifiée au préalable

Lorsqu'une altitude de référence est spécifiée, la montre utilise cette valeur pour convertir la pression barométrique mesurée en altitude (page F-44).

- * Lors d'une randonnée en montagne, vous pouvez spécifier une altitude de référence en cours de route à partir d'un point coté ou de l'altitude indiquée sur une carte. Les altitudes indiquées par la montre seront plus précises que sans altitude de référence.



Précautions à prendre avec l'altimètre

- * Cette montre estime l'altitude en fonction de la pression atmosphérique. Cela signifie que l'altitude relevée au même endroit peut varier selon les changements de pression atmosphérique.
- * Ne vous fiez pas trop aux relevés d'altitude de la montre et ne touchez pas aux boutons lorsque vous faites du parachute, delta-plane, parapente, hélicoptère, planeur, etc. ou lorsque vous pratiquez des sports occasionnant des changements brusques d'altitude.
- * N'utilisez pas la montre pour mesurer l'altitude dans des situations exigeant une précision de niveau professionnel ou industriel.
- * Souvenez-vous que l'air à l'intérieur d'un avion commercial est pressurisé. C'est pourquoi les relevés produits par cette montre ne correspondront pas aux altitudes annoncées ou indiquées par l'équipage.

F-50

F-51

Relevé de la direction

Vous pouvez utiliser la montre pour relever la direction et déterminer une direction (nord, sud, est, ouest) ou pour vous orienter.

- * Pour savoir comment améliorer la précision des relevés de direction, reportez-vous à « Correction de la déclinaison magnétique » (page F-58) et à « Précautions à prendre avec la boussole numérique » (page F-59).

Correction d'une erreur de relevé de direction (Étalonnage de 2 points)

Utilisez l'étalonnage de 2 points pour corriger l'erreur de relevé due au magnétisme local ou à d'autres facteurs.

Important !

- * Maintenez bien la montre à l'horizontale pendant l'étalonnage.
- * Éloignez la montre des appareils électriques domestiques et de bureau, des téléphones portables et de toutes autres sources de magnétisme puissant pendant l'étalonnage. Ils pourraient rendre l'étalonnage impossible.

Pour effectuer l'étalonnage de 2 points



1. Accédez au mode Boussole numérique (page F-27).
2. Appuyez au moins deux secondes sur (C). Relâchez le bouton quand -1- apparaît sur l'afficheur.

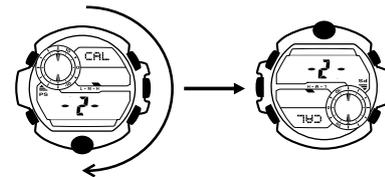


3. Appuyer sur (C).

- * L'étalonnage du point 1 commence. Après l'étalonnage du point 1, **TURN 180°** apparaît sur l'afficheur suivi de **-2-**.

- * Si **ERR** apparaît sur l'afficheur, appuyez sur (C) et effectuez à nouveau l'étalonnage du point 1.

4. Tournez la montre de 180 degrés le plus précisément possible à partir du point 1.



5. Appuyer sur (C).

- * L'étalonnage du point 2 commence. **OK** apparaît sur l'afficheur quand l'étalonnage est terminé. Au bout d'une seconde, la montre revient à l'écran de relevé de la direction.
- * Si **ERR** apparaît sur l'afficheur, effectuez à nouveau la procédure à partir du point 3.

F-52

F-53

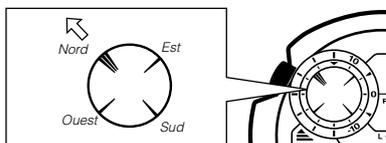
Pour relever une direction

Important !

- * Pour obtenir une direction précise, effectuez l'étalonnage des 2 points dans les conditions de mesures réelles avant de relever la direction.

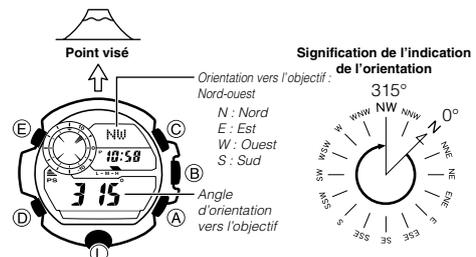
1. Accédez au mode Boussole numérique (page F-27).

- * La montre se met automatiquement à relever la direction. La direction est relevée et l'affichage est réactualisé toutes les secondes pendant 60 secondes. À ce moment vous pouvez vérifier la direction relevée (nord, sud, est, ouest).



2. Pendant les 60 secondes environ de relevés ci-dessus, orientez la position de 12 heures de la montre dans la direction dont vous voulez relever l'orientation.

- * Une seconde plus tard environ, la direction et l'orientation de votre objectif apparaissent sur l'afficheur.
- * Si les 60 secondes s'écoulaient avant que vous ne puissiez relever l'orientation, appuyez sur (C) pour redémarrer le relevé.



Remarque

- * Le nord indiqué par la montre est le nord magnétique (page F-59). Si vous voulez afficher le nord géographique, reportez-vous à « Correction de la déclinaison magnétique » (page F-58).
- * Si le nord seulement est indiqué sur l'afficheur (sans le sud, l'est, ou l'ouest), cela signifie que le contenu de la mémoire d'orientation est affiché. Appuyez sur (A) pour vider le contenu de la mémoire d'orientation (page F-56).
- * Vous pouvez revenir au mode Indication de l'heure en appuyant sur (D) à n'importe quel moment pendant un relevé ou à l'arrêt.

F-54

F-55

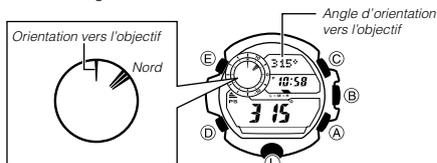
Exemple : Positionnement d'une carte en fonction de l'environnement réel (poser une carte)

Vous pouvez aligner une carte sur le nord indiqué par la montre et comparer ce que vous voyez sur la carte avec ce que vous voyez autour de vous. Vous pouvez ainsi facilement vérifier votre propre position et la position de votre objectif. C'est ce qu'on appelle « poser une carte ».

Sauvegarde d'une orientation (Mémoire d'orientation)

Vous pouvez sauvegarder l'orientation vers une destination précise dans la mémoire d'orientation et l'utiliser pour être sûr de vous diriger dans la bonne direction.

- Lorsque la direction et l'orientation vers votre objectif (page F-54) sont affichées, appuyez sur (A).
 - Les informations de votre objectif sont enregistrées dans la mémoire d'orientation et apparaissent de la façon suivante. Dès lors vous pouvez, chaque fois que vous êtes en mode Boussole numérique, vérifier les informations enregistrées dans la mémoire d'orientation.



- Pour revenir à l'indication de la direction (nord, sud, est, ouest), appuyez sur (A) pour supprimer le contenu de la mémoire d'orientation.

Exemple : Se diriger vers un objectif tout en surveillant l'orientation

Même si vous perdez de vue votre objectif, vous pouvez utiliser une carte pour enregistrer l'orientation adéquate dans la mémoire d'orientation et vous y référer pour vous diriger vers votre objectif.

F-56

- Posez la carte (page F-56).
- Placez la montre sur la carte à votre position actuelle et orientez la position de 12 heures vers votre objectif sur la carte.
- Appuyez sur (A) pour enregistrer la direction vers votre objectif dans la mémoire d'orientation. Maintenant vous pouvez aller vers votre objectif tout en observant la direction indiquée sur l'afficheur de la montre.

Important !

- Au fur et à mesure que vous avancez, la direction de votre orientation change si bien que les informations dans la mémoire d'orientation doivent être réactualisées.

Utilisation des fiches d'orientation

Vous pouvez procéder de la façon indiquée dans cette section pour créer une fiche contenant votre orientation actuelle avec la date et l'heure de son relevé. Vous pouvez rappeler une fiche par la suite pour la voir.

Important !

- La montre peut contenir jusqu'à 40 fiches de divers types. Si vous créez une nouvelle fiche alors que la mémoire en contient déjà 40, la fiche la plus ancienne sera supprimée pour laisser place à la nouvelle (page F-70).

- Relevez l'orientation de votre objectif pour qu'elle apparaisse sur l'afficheur.
- Sans bouger la montre, appuyez au moins deux secondes sur (C).
 - REC et Hold apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis Hold disparaît. Relâchez (C) après la disparition de Hold.
 - La montre crée une fiche pour votre orientation avec la date et l'heure, puis revient automatiquement à l'écran de relevé de direction.
- Pour voir une fiche, accédez au mode Rappel de données (page F-26) et utilisez les boutons (A) et (C) pour faire défiler les données (page F-70).

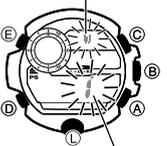
F-57

Correction de la déclinaison magnétique

Pour corriger la déclinaison magnétique, vous devez spécifier un angle de déclinaison magnétique (différence entre le nord magnétique et le nord géographique) pour que la montre puisse indiquer le nord géométrique. Vous pouvez corriger la déclinaison lorsque l'angle de déclinaison magnétique est indiqué sur la carte que vous utilisez. L'angle de déclinaison ne peut être indiqué qu'en degrés entiers, et vous devez arrondir éventuellement la valeur indiquée sur la carte. Par exemple, si votre carte indique 7,4° comme angle de déclinaison, vous devrez spécifier 7°. Pour 7,6°, spécifiez 8° et pour 7,5° spécifiez 7° ou 8°.

Pour corriger la déclinaison magnétique

Valeur de la direction de l'angle de déclinaison magnétique (E, W ou OFF)



Valeur de l'angle de la déclinaison magnétique

- En mode Boussole numérique, appuyez au moins deux secondes sur le bouton (E) de la montre. Relâchez (E) après l'apparition de -1-.
 - DEC apparaît sur l'afficheur puis le réglage actuel de l'angle de déclinaison magnétique clignote sur l'afficheur.
- Appuyez sur (D).
 - Utilisez (A) (Est) et (C) (Ouest) pour changer les réglages.
 - Les réglages de direction de l'angle de déclinaison magnétique sont les suivants :
 - OFF: Pas de correction de la déclinaison magnétique. L'angle de déclinaison magnétique est 0° avec ce réglage.
 - E: Lorsque le nord magnétique est à l'est (déclinaison est)
 - W: Lorsque le nord magnétique est à l'ouest (déclinaison ouest)
 - Vous pouvez sélectionner une valeur entre W 90° et E 90° avec ces réglages.
 - Vous pouvez arrêter la correction de la déclinaison magnétique (OFF) en appuyant simultanément sur (A) et (C).

F-58

- L'illustration, par exemple, montre la valeur qu'il faut spécifier et le réglage de direction qu'il faut sélectionner lorsque la carte indique une déclinaison magnétique de 1° Ouest.

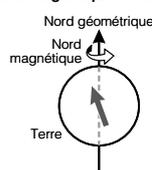
- Lorsque le réglage est comme vous le souhaitez, appuyez sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.

Précautions à prendre avec la boussole numérique

Nord magnétique et nord géographique

La direction du nord peut s'exprimer soit comme nord magnétique soit comme nord géographique, les deux étant différents. Il est également important de savoir que le nord magnétique change dans le temps.

- Le nord magnétique est le nord indiqué par le pointeur d'une boussole.
- Le nord géographique, la position septentrionale de l'axe traversant la terre, est le nord indiqué normalement sur les cartes.
- La différence entre le nord magnétique et le nord géographique est appelée « déclinaison ». Plus on se rapproche du Pôle Nord, plus l'angle de déclinaison est grand.



Lieu

- Les erreurs de relevé de la direction peuvent devenir importantes si la direction est relevée à proximité d'une source de magnétisme puissant. C'est pourquoi il est préférable de ne pas déterminer une direction à proximité des objets suivants : aimants permanents (colliers magnétiques, etc.), objets métalliques (portes métalliques, casiers, etc.), fils haute tension, fils aériens, appareils ménagers (téléviseurs, ordinateurs, machines à laver, réfrigérateurs, etc.).
- Il est impossible d'obtenir des relevés précis en train, bateau, avion, etc.
- De même, il est impossible d'obtenir des relevés précis à l'intérieur de bâtiments, surtout s'ils sont en béton armé. La structure métallique des bâtiments capte le magnétisme d'autres appareils, etc.

F-59

Rangement

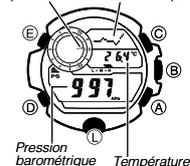
- Le capteur d'orientation sera moins précis si la montre se magnétise. C'est pourquoi vous devriez ranger la montre à l'écart d'aimants ou de sources de magnétisme puissant, en particulier à l'écart des aimants permanents (colliers magnétiques, etc.) et des appareils ménagers (téléviseurs, ordinateurs, machines à laver, réfrigérateurs, etc.).
- Si vous avez l'impression que la montre s'est aimantée, effectuez les opérations mentionnées dans « Pour effectuer l'étalonnage de 2 points » (page F-52).

F-60

Relevé de la pression barométrique et de la température

Cette montre utilise un capteur de pression pour mesurer la pression atmosphérique (pression barométrique) et un capteur de température pour mesurer la température.

Pointeur de variation de pression



Pression barométrique

Température

Pour relever la pression barométrique et la température

- Accédez au mode Baromètre/Thermomètre (page F-27).
- Le relevé de pression barométrique/température commence automatiquement et les résultats apparaissent sur l'afficheur au bout d'une seconde environ.
 - Les relevés continuent toutes les cinq secondes environ pendant les trois premières minutes, puis toutes les deux minutes environ.
 - Vous pouvez redémarrer les relevés depuis le début à tout moment en appuyant sur (C).

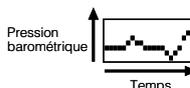
Remarque

- Appuyez sur (D) pour revenir au mode Indication de l'heure.
- La montre revient automatiquement au mode Indication de l'heure si vous n'effectuez aucune opération durant l'heure qui suit l'accès au mode Baromètre/Thermomètre.

Interprétation du graphique de pression barométrique

Le graphique de pression barométrique montre la chronologie des relevés de pression.

- Lorsque l'affichage de l'indicateur de changement barométrique est désactivé, le graphique montre le résultat des 21 derniers relevés de pression barométrique (42 heures).
- Lorsque l'affichage de l'indicateur de changement barométrique est activé, le graphique montre le résultat des 11 derniers relevés de pression barométrique (22 heures).



- L'axe horizontal du graphique représente l'axe du temps et chaque point représente deux heures. Le dernier point à droite représente le tout dernier relevé.
- L'axe vertical du graphique représente la pression barométrique, et chaque point indique la variation relative entre un relevé et celui des points juxtaposés. Chaque point représente 1 hPa.

Les données qui apparaissent sur le graphique de pression barométrique doivent être interprétées de la façon suivante.



Une augmentation de pression barométrique indique une amélioration du temps.

Une baisse de pression barométrique indique une détérioration du temps.

Remarque

- En cas de changements brusques de temps ou de température, la courbe des relevés antérieurs peut sortir du haut ou du bas de l'écran. Lorsque les conditions barométriques se seront stabilisées, le graphique complet sera visible.
- Dans les situations suivantes, le relevé de pression barométrique peut ne pas être effectué et le point correspondant sur le graphique de pression barométrique ne sera pas marqué.
 - La pression barométrique relevée est hors de sa plage (260 hPa à 1100 hPa ou 7,65 inHg à 32,45 inHg).
 - Le capteur fonctionne mal.



N'apparaît pas sur l'afficheur

Indicateur de changement de pression barométrique



Pression barométrique

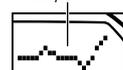
Température

Unités d'affichage

Pour l'indication de la pression barométrique vous pouvez sélectionner l'hectopascal (hPa) ou le pouce de mercure (inHg) comme unité de mesure et pour l'indication de la température le Celsius (°C) ou le Fahrenheit (°F). Reportez-vous à « Pour spécifier les unités d'indication de la température, de la pression barométrique et de l'altitude » (page F-35).

Graphique de pression barométrique

Graphique de pression barométrique



La pression barométrique indique les changements d'atmosphère. En surveillant ces changements vous pouvez prévoir le temps de façon raisonnable. Cette montre relève la pression barométrique automatiquement toutes les deux heures. Les relevés sont utilisés pour produire le graphique de pression barométrique et les relevés du pointeur de variation de pression barométrique.

F-62

F-61

F-63

Pointeur de variation de pression barométrique

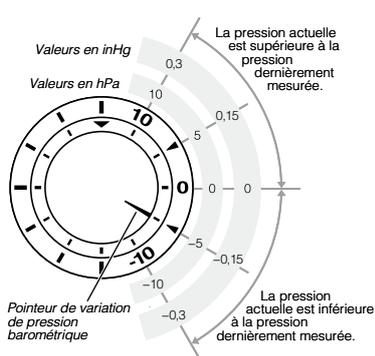


Ce pointeur indique la variation relative entre la pression barométrique la plus récente indiquée sur le graphique de pression barométrique (page F-62) et l'indication de pression barométrique actuelle indiquée en mode Baromètre/Thermomètre (page F-61).

Interprétation du pointeur de variation de pression barométrique

La variation de pression est indiquée par unités de 1 hPa entre ± 10 hPa.

- Par exemple, l'illustration ci-contre montre ce que le pointeur devrait indiquer lorsque la variation de pression est approximativement de -5 hPa (approximativement $-0,15$ inHg).
- La pression barométrique est calculée et indiquée normalement en hPa. La variation de pression barométrique peut toutefois être indiquée en inHg, comme indiqué sur l'illustration ($1 \text{ hPa} \approx 0,03 \text{ inHg}$).



F-64

Indications de changement de pression barométrique

Votre montre analyse les relevés de pression barométrique et utilise l'indicateur de changement de pression barométrique pour vous informer des changements de pression. Elle bipie pour vous signaler un changement de pression barométrique important. Cela signifie que vous pouvez relever la pression barométrique après avoir atteint un refuge ou un camp et de vérifier le jour suivant s'il y a eu des changements de pression pour planifier votre journée en fonction de ceux-ci. L'indicateur de changement de pression barométrique peut être affiché ou masqué, selon vos besoins.

Interprétation de l'indicateur de changement de pression barométrique

Indicateur	Signification
	Diminution subite de pression.
	Augmentation subite de pression.
	Augmentation soutenue de pression, changement vers une diminution.
	Baisse soutenue de pression, changement vers une augmentation.

- L'indicateur de changement de pression barométrique n'apparaît pas si la variation de pression barométrique n'est pas significative.

F-65

Important !

- Pour obtenir des résultats corrects, relevez la pression barométrique à un endroit où l'altitude reste constante.

Exemple

- Dans un chalet ou camping
- Sur l'océan

- Un changement d'altitude entraîne un changement de pression barométrique. C'est pourquoi, il n'est pas possible d'obtenir des relevés corrects. N'effectuez pas de relevés pendant la montée ou la descente en montagne, etc.

Activation ou désactivation de l'affichage de l'indicateur de changement de pression barométrique

Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage de l'indicateur de changement de pression barométrique, selon vos besoins. Lorsque l'affichage de l'indicateur est activé, la montre relève la pression barométrique toutes les deux minutes, quel que soit le mode dans lequel elle se trouve.

- Lorsque **BARO** apparaît sur l'afficheur, cela signifie que l'affichage de l'indicateur de changement de pression barométrique est activé.

Pour activer ou désactiver le signal de changement de pression barométrique

En mode Baromètre/Thermomètre, appuyez au moins deux secondes sur **(A)**. Maintenez **(A)** enfoncé jusqu'à ce que le réglage actuel (**INFO Hold ON** ou **INFO Hold OFF**) se mette à clignoter sur l'afficheur.

- Quand l'affichage de l'indicateur de changement de pression barométrique est activé, **BARO** apparaît aussi dans l'afficheur. **BARO** n'apparaît pas quand l'affichage est désactivé.
- Notez que l'indicateur de changement de pression barométrique se désactive automatiquement 24 heures après son activation ou quand la pile est trop faible.
- La réception du signal d'étalonnage de l'heure et l'économie d'énergie (page F-14) se désactivent lorsque l'affichage de l'indicateur de changement de pression barométrique est activé.
- L'affichage de l'indicateur de changement de pression barométrique ne peut pas être activé lorsque la pile de la montre est faiblement chargée.

F-66

Utilisation des fiches de pression barométrique et de température

Vous pouvez procéder de la façon indiquée dans cette section pour créer une fiche contenant la pression barométrique et la température actuelles avec la date et l'heure de leur relevé. Vous pouvez rappeler une fiche par la suite pour la voir.

Important !

- La montre peut contenir jusqu'à 40 fiches de divers types. Si vous créez une nouvelle fiche alors que la mémoire en contient déjà 40, la fiche la plus ancienne sera supprimée pour laisser place à la nouvelle (page F-70).

1. Pendant les relevés de pression barométrique et de températures, appuyez au moins deux secondes sur **(C)**.

- REC** et **Hold** apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis **Hold** disparaît. Relâchez **(C)** après la disparition de **Hold**.
- La montre crée une fiche pour la pression barométrique et la température actuelles avec la date et l'heure, puis revient automatiquement à l'écran de relevé de pression barométrique/température.

2. Pour voir une fiche, accédez au mode Rappel de données (page F-26) et utilisez les boutons **(A)** et **(C)** pour faire défiler les données. Reportez-vous à « Visionnage des fiches de la mémoire » (page F-70) pour plus d'informations.

Étalonnage du capteur de pression et du capteur de température

Le capteur de pression et le capteur de température de la montre ont été étalonnés en usine et n'ont en principe pas besoin d'être réajustés. Toutefois, si vous notez des erreurs importantes dans les relevés de pression barométrique et de température produits par la montre, vous pourrez étalonner le capteur pour corriger ces erreurs.

Important !

- Les relevés ne seront pas exacts si l'étalonnage du capteur de pression barométrique n'est pas effectué correctement. Avant d'effectuer l'étalonnage, comparez les relevés produits par la montre avec ceux d'un baromètre fiable et précis.

F-67

- Les relevés ne seront pas exacts si l'étalonnage du capteur de température n'est pas correctement effectué. Veuillez lire attentivement les points suivants avant de commencer.
 - Comparez les relevés produits par la montre avec ceux d'un thermomètre fiable et précis.
 - Si un réglage est nécessaire, détachez la montre du poignet et attendez 20 à 30 minutes que la température de la montre ait le temps de se stabiliser.

Pour étalonner le capteur de pression et le capteur de température

1. Effectuez un relevé avec un autre instrument pour déterminer exactement la pression ou la température actuelle.

2. En mode Baromètre/Thermomètre, appuyez au moins deux secondes sur **(E)**. Vous pouvez relâcher **(E)** après l'apparition de **TEMP**.

- Le réglage actuel d'étalonnage de la température clignote dans l'afficheur à ce moment.

3. Appuyez sur **(D)** pour faire clignoter la valeur de la température ou de la pression barométrique et sélectionner celle que vous voulez étalonner.

4. Utilisez **(A)** (+) et **(C)** (-) pour sélectionner les unités dans lesquelles la température et la pression barométrique doivent être indiquées.

- Température 0,1°C (0,2°F)
- Pression barométrique 1 hPa (0,05 inHg)
- Pour rétablir le réglage par défaut de la valeur clignotante, appuyez simultanément sur **(A)** et **(C)**. **OFF** apparaît à la place du clignotement pendant une seconde environ, puis la valeur par défaut apparaît.

5. Appuyez sur **(E)** pour revenir à l'écran du mode Baromètre/Thermomètre.

F-68

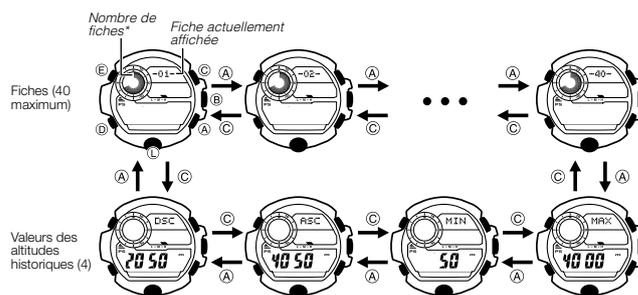
Visionnage des fiches de la mémoire

Vous pouvez utiliser le mode Rappel de données pour rappeler et voir le type de données suivantes enregistrées dans la mémoire de la montre.

- Fiches de dates/heures (page F-30).
- Fiches d'altitudes (page F-45).
- Fiches d'altitudes historiques (page F-46).
- Fiches de directions (page F-56).
- Fiches de pressions barométriques et températures (page F-67).

Pour voir les données enregistrées dans la mémoire de la montre

- Utilisez **(D)** pour sélectionner le mode Rappel de données (**REC**), comme indiqué à la page F-26.
 - Une seconde environ après l'affichage de **REC**, la première fiche de la zone de mémoire que vous regardez lorsque vous êtes sorti du mode Rappel de données apparaît.
- Utilisez **(A)** et **(C)** pour faire défiler les écrans d'une zone et afficher celui que vous voulez voir.
 - Les fiches sont numérotées dans l'ordre de leur enregistrement. Si vous créez une nouvelle fiche (en sauvegardant des données) alors que la mémoire en contient déjà 40, la fiche numéro 01 (la plus ancienne) sera supprimée pour laisser place à la nouvelle.
 - Si vous essayez de rappeler une fiche quand la mémoire n'en contient aucune, une fiche vide apparaît sur l'afficheur.
 - En tenant le bouton **(A)** ou **(C)** enfoncé vous pouvez faire défiler les fiches plus rapidement.



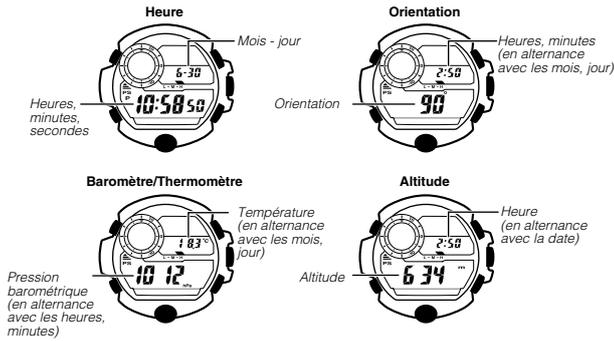
* Le segment indiquant la fiche actuellement affichée clignote.



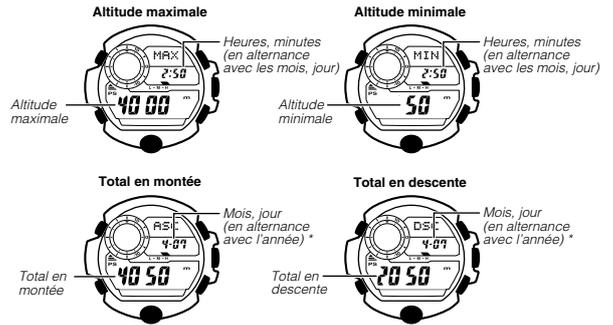
F-70

F-71

Fiches



Valeurs des altitudes historiques



* Pendant l'affichage du dénivelé cumulé en montée ou du dénivelé cumulé en descente montre la date de début du cumul.

F-72

F-73

Pour supprimer toutes les données sauvegardées

Important !

* Une fiche supprimée ne peut pas être restituée ! Assurez-vous de ne plus avoir besoin de ses données avant de la supprimer.

En mode Rappel de données, appuyez au moins cinq secondes sur (E). **Hold** clignote d'abord sur l'afficheur pendant deux secondes environ puis disparaît. Maintenez (E) enfoncé. **Hold** clignote à nouveau puis disparaît au bout de cinq secondes environ. Relâchez (E) à ce moment. ---- apparaît sur l'afficheur pour indiquer que toutes les données sont supprimées.

Pour supprimer une fiche précise

Important !

* Une fiche supprimée ne peut pas être restituée ! Assurez-vous de ne plus avoir besoin de ses données avant de la supprimer.

1. En mode Rappel de données, utilisez (A) et (C) pour faire défiler les fiches enregistrées dans la mémoire de la montre jusqu'à ce que celle que vous souhaitez supprimer apparaisse.

2. Appuyez au moins deux secondes sur (E). Tout d'abord, **CLEAR Hold** clignote sur l'afficheur. Ensuite, **Hold** disparaît. Relâchez (E) lorsque **Hold** disparaît.

ATTENTION !

* Si (E) est maintenu enfoncé plus de cinq secondes environ, toutes les données actuellement dans la mémoire de la montre seront supprimées.

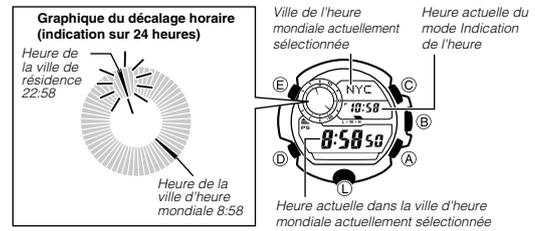
F-74

Vérification de l'heure actuelle dans un autre fuseau horaire

Vous pouvez utiliser le mode Heure mondiale pour voir l'heure actuelle dans un des 31 fuseaux horaires (48 villes) du monde. La ville actuellement sélectionnée en mode Heure mondiale est appelée la « ville d'heure mondiale ».

Pour accéder au mode Heure mondiale

Utilisez (D) pour sélectionner le mode Heure mondiale (WT), comme indiqué à la page F-26.



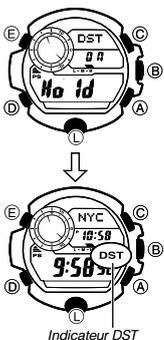
* Au bout d'une seconde environ, le code et le nom de la ville actuellement sélectionnée apparaissent. Ensuite, le code de ville seulement reste affiché.

Pour voir l'heure dans un autre fuseau horaire

En mode Heure mondiale, utilisez (A) (Est) et (C) (Ouest) pour faire défiler les codes de villes.

F-75

Pour mettre une ville à l'heure d'hiver ou à l'heure d'été (DST)



1. En mode Heure mondiale, utilisez (A) (Est) et (C) (Ouest) pour faire défiler les codes de villes disponibles.

* Continuez à les faire défiler jusqu'à ce que le code de ville dont vous voulez changer le réglage d'heure d'été/d'heure d'hiver apparaisse.

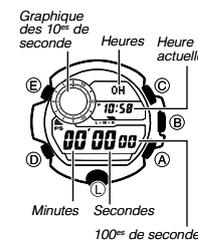
2. Appuyez au moins deux secondes sur (E). **DST** et **Hold** apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis **Hold** disparaît. Relâchez (E) après la disparition de **Hold**.

- L'heure d'été alterne avec l'heure d'hiver.
- L'indicateur **DST** apparaît lorsque l'heure d'été est activée.
- Si vous utilisez le mode Heure mondiale pour changer le réglage DST de code de ville sélectionné comme ville de résidence, le réglage DST de l'heure du mode Indication de l'heure changera aussi.
- Notez que vous ne pouvez pas passer à l'heure d'été (DST) lorsque **UTC** est sélectionné comme ville d'heure mondiale.
- Notez aussi que le réglage d'heure d'hiver ou d'heure d'été (DST) n'affecte que la ville actuellement sélectionnée. Les autres villes ne sont pas concernées par ce réglage.

F-76

Utilisation du chronomètre

Le chronomètre mesure le temps écoulé, des temps intermédiaires et deux arrivées.



Pour accéder au mode Chronomètre

Utilisez (D) pour sélectionner le mode Chronomètre (STW), comme indiqué à la page F-26.

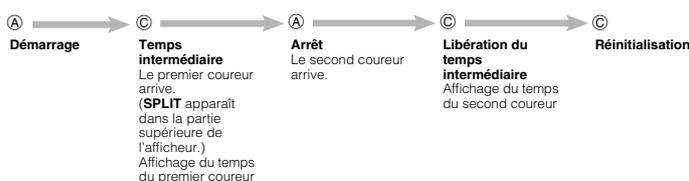
Pour chronométrer le temps écoulé

(A) → (A) → (A) → (A) → (C)
Démarrage Arrêt (Reprise) (Arrêt) Réinitialisation

Pour mettre en pause un temps intermédiaire

(A) → (C) → (C) → (A) → (C)
Démarrage Temps intermédiaire (SPIT) Libération du temps intermédiaire Arrêt Réinitialisation
 apparaît dans la partie supérieure de l'afficheur.)

Pour chronométrer deux arrivées



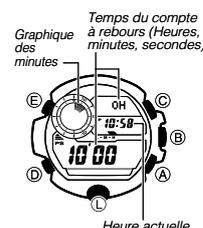
Remarque

- Le mode Chronomètre peut indiquer le temps écoulé dans la limite de 999 heures, 59 minutes, 59,99 secondes.
- Lorsque le chronomètre fonctionne, le chronométrage continue jusqu'à ce que vous appuyiez sur (A) pour l'arrêter, même si vous sortez du mode Chronomètre pour accéder à un autre mode et si la limite de chronométrage mentionnée ci-dessus est atteinte. Une pause du chronométrage reste active tant que vous n'appuyez pas sur (A) pour poursuivre le chronométrage ou sur (C) pour le réinitialiser.
- Si vous sortez du mode Chronomètre pendant l'affichage d'un temps intermédiaire, celui-ci disparaît et le chronométrage du temps écoulé réapparaît.
- Tandis que **SPIT** est indiqué dans l'afficheur, il apparaît alternativement avec les chiffres des heures du temps intermédiaire à une seconde d'intervalle.
- Vous pouvez accéder directement au mode Chronomètre depuis le mode Indication de l'heure en appuyant sur le bouton (A). Si le chronomètre est à zéro lorsque vous accédez au Mode Chronomètre, la montre émet deux bips et le chronométrage commence automatiquement. Vous pouvez savoir si le chronomètre est à zéro en regardant le graphique en Mode Indication de l'heure (page F-29).

F-78

Utilisation de la minuterie à compte à rebours

La minuterie à compte à rebours peut être programmée pour se mettre en marche à une heure précise et émettre une alarme à la fin du compte à rebours.



Pour accéder au mode Minuterie à compte à rebours

Utilisez (D) pour sélectionner le mode Minuterie à compte à rebours (TMR), comme indiqué à la page F-26.

Pour spécifier le temps initial du compte à rebours

- Accédez au mode Minuterie à compte à rebours.
 - Pendant un compte à rebours (indiqué par le défilement des secondes), appuyez sur (A) pour l'arrêter, puis appuyez sur (C) pour revenir au temps initial du compte à rebours actuel.
 - Pendant la pause d'un compte à rebours, appuyez sur (C) pour revenir au temps initial du compte à rebours actuel.
- Appuyez au moins deux secondes sur (E).
 - SET Hold** clignote sur l'afficheur et le réglage actuel du temps initial se met à clignoter. Maintenez (E) enfoncé jusqu'à ce que le réglage du temps initial se mette à clignoter.

3. Appuyez sur (D) pour faire clignoter le réglage des heures ou celui des minutes.

4. Utilisez (A) (+) et (C) (-) pour changer le réglage clignotant.

* Pour spécifier 24 heures comme temps initial du compte à rebours, sélectionnez **0H 00'00**.

5. Appuyez sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.

F-79

Pour effectuer un compte à rebours



- Avant d'effectuer un compte à rebours, assurez-vous que la minuterie à compte à rebours n'est pas déjà en marche (ce qui est indiqué par le défilement des secondes). Si c'est le cas, appuyez sur (A) pour l'arrêter puis sur (C) pour revenir au temps initial de la minuterie.
- Une alarme retentit pendant dix secondes à la fin du compte à rebours. Cette alarme retentit dans tous les modes. Le temps du compte à rebours revient automatiquement à sa valeur initiale lorsqu'une alarme retentit.

Pour arrêter l'alarme

Appuyez sur un bouton quelconque.

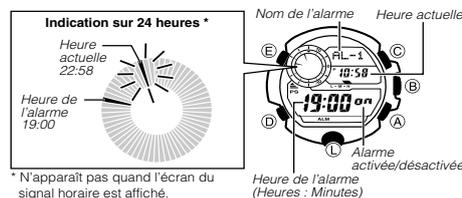
F-80

Utilisation de l'alarme

Vous pouvez spécifier cinq alarmes quotidiennes indépendantes. Lorsqu'une alarme est en service, une sonorité retentit pendant 10 secondes environ chaque jour lorsque l'heure de mode Indication de l'heure atteint l'heure spécifiée pour l'alarme. Ceci est valable même si la montre n'est pas en mode Indication de l'heure. Une des alarmes quotidiennes est une alarme snooze. Les quatre autres alarmes sont des alarmes uniques. L'alarme snooze retentit toutes les cinq minutes sept fois de suite au maximum, à moins qu'elle ne soit arrêtée. Vous pouvez aussi mettre en service un signal horaire qui marquera le changement d'heure par deux bips.

Pour accéder au mode Alarme

Utilisez (D) pour sélectionner le mode Alarme (ALM), comme indiqué à la page F-26.



* N'apparaît pas quand l'écran du signal horaire est affiché.

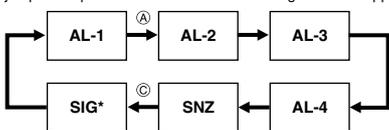
- Le nom d'alarme indique qu'il s'agit d'un écran d'alarme. **SIG** apparaît quand l'écran de signal horaire est affiché.
- Lorsque vous accédez au mode Alarme, les données consultées avant de sortir de ce mode réapparaissent en premier.

F-81

Pour régler une heure d'alarme



1. En mode Alarme, utilisez (A) pour faire défiler les écrans d'alarme jusqu'à ce que l'alarme dont vous voulez régler l'heure apparaisse.



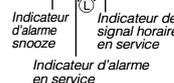
* Il n'y a aucun réglage d'heure à effectuer pour le signal horaire.

- Tenez (E) enfoncé jusqu'à ce que **SET Hold** apparaisse sur l'afficheur et les réglages actuels se mettent à clignoter.
 - C'est l'écran de réglage.
- Appuyez sur (D) pour faire clignoter le réglage des heures ou celui des minutes.
- Quand un réglage clignote, utilisez (A) (+) et (C) (-) pour le changer.
 - Si vous utilisez le format horaire de 12 heures, veillez à bien régler l'heure de l'alarme sur le matin (pas d'indicateur) ou l'après-midi (indicateur P).
- Appuyez sur (E) pour sortir de l'écran de réglage.
 - Le réglage d'une heure d'alarme active automatiquement cette alarme.

F-82

Pour mettre une alarme et le signal horaire en ou hors service

- En mode Alarme, utilisez (A) pour sélectionner une alarme ou le signal horaire.
- Lorsque l'alarme ou le signal horaire souhaité est sélectionné, appuyez sur (C) pour le mettre en ou hors service.
 - L'indicateur d'alarme en service (quand une alarme est en service), l'indicateur d'alarme snooze (quand l'alarme snooze est en service) et l'indicateur de signal horaire en service (quand le signal horaire est en service) apparaissent sur l'afficheur dans tous les modes.



Pour arrêter l'alarme

Appuyez sur un bouton quelconque.

Remarque

- L'alarme snooze retentit jusqu'à sept fois à cinq minutes d'intervalle.
- Après le premier déclenchement de l'alarme snooze, **SNZ** clignote sur l'afficheur jusqu'à ce que l'alarme retentisse sept fois, à moins qu'elle ne soit arrêtée.
- L'alarme snooze est arrêtée dans chacun des cas suivants lorsque l'indicateur **SNZ** clignote sur l'afficheur.
 - Si vous arrêtez l'alarme snooze
 - Si vous affichez l'écran de réglage de l'alarme snooze
 - Si vous affichez l'écran de réglage du mode Indication de l'heure
 - Si vos villes de résidence et d'heure mondiale sont identiques et si vous utilisez le mode Heure mondiale pour changer le réglage d'heure d'été de votre ville de résidence.

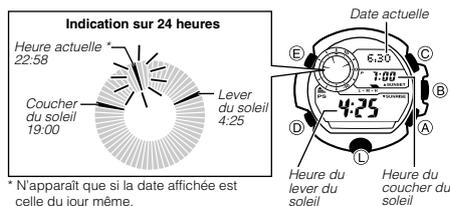
F-83

Vérification des heures de lever et coucher du soleil

Vous pouvez utiliser le mode Lever/Coucher du soleil pour voir à quelles heures le soleil se lèvera et couchera à une date (année, mois, jour) et à un endroit précis.

Pour voir les heures de lever et coucher du soleil

Utilisez (D) pour sélectionner le mode Lever/Coucher du soleil (SUN) comme indiqué à la page F-26.



* N'apparaît que si la date affichée est celle du jour même.

- Les heures de lever et coucher du soleil, sont indiquées pour la date actuelle correspondant au code de ville, à la latitude et à la longitude spécifiés.
- Les heures du lever et du coucher du soleil ne sont pas indiquées quand la pile est faiblement chargée.
- Avant d'essayer d'utiliser le mode Lever/Coucher du soleil, vous devez spécifier le code de ville, la longitude et la latitude du lieu pour lequel vous voulez voir les heures de lever et coucher du soleil.
- Les réglages par défaut du lieu sont les suivants : Code de ville : **TYO** (Tokyo) ; Latitude : 35,7 degrés Nord ; Longitude : 139,7 degrés Est.

F-84

Pour voir les heures de lever et coucher du soleil à une date précise

- Accédez au mode Lever/Coucher du soleil.
- Lorsque les heures de lever et coucher du soleil sont indiquées, utilisez (A) (+) et (C) (-) pour faire défiler les dates.
 - En appuyant sur un des boutons ci-dessus, vous pouvez faire apparaître une date (mois et jour) sur l'afficheur.
 - Lorsque vous relâchez le bouton, l'heure de lever du soleil pour le jour sélectionné est indiquée au milieu de l'afficheur tandis que l'heure de coucher du soleil est indiquée dans l'afficheur inférieur.
 - Vous pouvez sélectionner n'importe quelle date entre le 1^{er} janvier 2000 et le 31 décembre 2099.



Remarque

- Si, pour une raison quelconque, vous pensez que les heures de lever et/ou coucher du soleil ne sont pas exactes, vérifiez le code de ville de la montre, la longitude et la latitude spécifiés.
- La montre indique les heures de lever et coucher du soleil au niveau de la mer. Les heures de lever et coucher du soleil sont différentes à des altitudes supérieures au niveau de la mer.

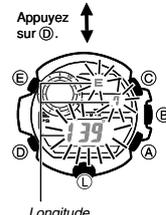
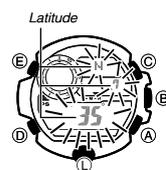
F-85

Pour vérifier les heures de lever et coucher du soleil à une date précise

Important !

- Si vous sélectionnez un autre code de ville pour vérifier les heures de lever ou coucher du soleil à cet endroit, revenez au code de votre ville de résidence (votre lieu actuel) lorsque vous aurez terminé. Sinon, l'heure indiquée en mode Indication de l'heure ne sera pas correcte.
- Pour plus d'informations sur le réglage de la ville de résidence, reportez-vous à « Configuration des réglages de la ville de résidence » (page F-31).

- En mode Indication de l'heure, appuyez au moins deux secondes sur (E). **SET** et **Hold** apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis **Hold** disparaît. Relâchez (E) après la disparition de **Hold**.
- Utilisez (A) (Est) et (C) (Ouest) pour sélectionner le code de ville pour lequel vous voulez vérifier les heures de lever et coucher du soleil.
 - Pour plus d'informations sur les codes de villes, reportez-vous à « City Code Table » (Liste des codes de villes) à la fin de ce manuel.
 - Si cet affichage contient les informations recherchées, vous pouvez en sortir à ce moment en appuyant deux fois sur (E). Si vous voulez spécifier une latitude et une longitude pour une plus grande précision, passez au point 3 ci-dessous.



- Appuyez sur (E) pour afficher l'écran de réglage de la longitude et de la latitude, avec le réglage de latitude clignotant.
- Utilisez sur (D) pour faire clignoter le réglage de la longitude ou de la latitude.
- Utiliser (A) (+) et (C) (-) pour changer le réglage clignotant.
 - La longitude et la latitude peuvent être réglées dans les plages suivantes.
 - Plage de latitudes : 65,0°S (65,0 degrés Sud) à 0°N à 65,0°N (65,0 degrés Nord)
 - Plage de longitudes : 179,9°W (179,9 degrés Ouest) à 0°E à 180,0°E (180,0 degrés Est)
 - Les valeurs de la latitude et de la longitude sont arrondies au degré le plus proche.
- Appuyez sur (E) pour revenir au mode Indication de l'heure.
- Utilisez (D) pour sélectionner le mode Lever/Coucher du soleil (SUN) comme indiqué à la page F-26.
 - Affichez le lieu pour lequel vous voulez voir les heures de lever et de coucher du soleil.

F-86

F-87

Éclairage



L'afficheur de la montre est éclairé pour être mieux visible à l'obscurité. Le commutateur d'éclairage automatique de la montre s'active lorsque vous tournez la montre vers votre visage, et à ce moment l'afficheur s'éclairc.

- Le commutateur d'éclairage automatique doit être mis en service (page F-90) pour que l'afficheur puisse s'éclairer.

Pour éclairer l'afficheur manuellement

Dans n'importe quel mode, appuyez sur **(L)** pour éclairer l'afficheur.

- Vous pouvez procéder de la façon suivante pour sélectionner 1,5 seconde ou trois secondes comme durée d'éclairage. Lorsque vous appuyez sur **(L)**, l'afficheur reste environ 1,5 seconde ou trois secondes éclairé, selon le réglage actuel de la durée d'éclairage.
- L'afficheur peut être éclairé de la façon indiquée ci-dessus quel que soit le réglage actuel du commutateur d'éclairage automatique.
- L'éclairage n'est pas disponible pendant la réception du signal d'étalonnage de l'heure, les réglages des modes de mesure avec capteur et l'étalonnage du capteur d'orientation.

Pour changer la durée d'éclairage

- En mode Indication de l'heure, appuyez au moins deux secondes sur **(E)**. **SET** et **Hold** apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis **Hold** disparaît. Relâchez **(E)** après la disparition de **Hold**.
- Utilisez **(D)** pour faire défiler les écrans de réglage jusqu'à ce que **LIGHT** apparaisse dans l'afficheur.
 - La durée d'éclairage actuelle (1 ou 3) clignote dans l'afficheur central.
 - Reportez-vous à la suite d'écrans de réglage du point 2 de « Pour changer manuellement les réglages de l'heure et de la date actuelles » (page F-33) qui indique de quelle façon faire défiler les écrans de réglage.

F-88

- Appuyez sur **(A)** pour choisir trois secondes (3 affiché) ou 1,5 seconde (1 affiché) comme durée d'éclairage.
- Lorsque tous les réglages sont comme vous le souhaitez, appuyez deux fois sur **(E)** pour sortir de l'écran de réglage.

À propos du commutateur d'éclairage automatique

Si le commutateur d'éclairage automatique a été mis en service, l'afficheur s'éclairc dans n'importe quel mode lorsque vous positionnez le poignet de la façon indiquée ci-contre.

Mettez la montre à une position parallèle au sol puis inclinez-la de plus de 40 degrés vers votre visage pour éclairer l'afficheur.



Avertissement !

- Regardez toujours l'affichage de la montre en lieu sûr lorsque vous utilisez le commutateur d'éclairage automatique. Soyez particulièrement prudent lors d'activités pouvant causer un accident ou des blessures. Assurez-vous aussi que l'éclairage soudain de l'afficheur ne surprenne ou ne distraie personne dans votre entourage.
- Lorsque vous portez la montre, veillez à mettre le commutateur d'éclairage automatique hors service avant de monter à bicyclette ou à moto ou avant de conduire un véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné du commutateur d'éclairage automatique peut distraire et causer un accident de la route et des blessures graves.

Remarque

- La montre a un éclairage « Full Auto Light » de sorte que le commutateur d'éclairage automatique ne s'active que lorsque l'éclairage ambiant est inférieur à un niveau donné. Il ne s'active pas sous un bon éclairage.
- Le commutateur d'éclairage automatique se met hors service, quel que soit son réglage, dans chacun des cas suivants.
 - Pendant qu'une alarme retentit
 - Pendant l'étalonnage du capteur d'orientation en mode Boussole numérique
 - Pendant la réception du signal en mode Réception
 - Pendant le calcul de l'heure de lever ou coucher du soleil
 - Si, dans un mode avec capteur, le commutateur d'éclairage automatique est actionné après un relevé

Pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en ou hors service

En mode Indication de l'heure, appuyez au moins trois secondes sur **(L)** pour mettre le commutateur d'éclairage automatique en service (**LT** affiché) ou hors service (**LT** non affiché).

- Le commutateur d'éclairage automatique se met hors service quand la charge de la pile atteint le Niveau 4 (page F-11).



Indicateur de commutateur d'éclairage automatique en service

F-90

Précautions concernant l'éclairage

- La LED qui éclaire l'afficheur de la montre ne perd de son intensité qu'après une longue période d'utilisation.
- L'éclairage peut être à peine visible en plein soleil.
- L'éclairage s'éteint automatiquement lorsqu'une alarme retentit.
- L'emploi fréquent de l'éclairage réduit l'autonomie de la pile.

Précautions concernant le commutateur d'éclairage automatique

- Si vous portez la montre sur la face interne du poignet, le commutateur d'éclairage automatique risque de s'activer inutilement et d'éclairer l'afficheur à la suite des mouvements ou vibrations du bras. Pour éviter que la pile ne s'use trop rapidement, mettez le commutateur d'éclairage automatique hors service lorsque vous pratiquez des activités entraînant un éclairage fréquent de l'afficheur.
- Si vous portez la montre sous une manche lorsque le commutateur d'éclairage automatique est en service, l'afficheur s'éclaircra fréquemment, ce qui peut causer une usure rapide de la pile.



- L'afficheur risque de ne pas s'éclairer si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés au-dessus ou au-dessous de la parallèle. Assurez-vous que la paume de votre main est parallèle au sol.
- L'éclairage s'éteint dans le temps spécifié (page F-88), même si vous maintenez la montre orientée vers votre visage.
- L'électricité statique ou le magnétisme peuvent perturber le bon fonctionnement du commutateur d'éclairage automatique. Si l'afficheur ne s'éclairc pas, essayez de remettre la montre à sa position d'origine (parallèle au sol) et inclinez-la de nouveau vers votre visage. Si cela n'a aucun effet, laissez tomber le bras le long du corps et relevez-le une nouvelle fois.
- Un léger cliquetis est audible lorsque la montre est secouée. Ce son est dû au mécanisme du commutateur d'éclairage automatique et non pas à une défectuosité de la montre.

F-89

F-91

Autres réglages

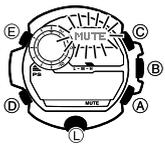
Bip des boutons

Un bip est audible chaque fois que vous appuyez sur un des boutons de la montre. Le bip des boutons peut être mis en ou hors service.

- L'alarme, le signal horaire, le signal de changement de pression barométrique et l'alarme du mode Minuterie à compte à rebours fonctionnent normalement même lorsque le bip des boutons est hors service.

Pour mettre le bip des boutons en ou hors service

- En mode Indication de l'heure, appuyez au moins deux secondes sur **(E)**. **SET** et **Hold** apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis **Hold** disparaît. Relâchez **(E)** après la disparition de **Hold**.
- Utilisez **(D)** pour faire défiler les réglages sur l'afficheur jusqu'à ce que le réglage actuel du bip des boutons (**MUTE** ou **KEY**) apparaisse.
 - Reportez-vous à la suite d'écrans de réglage du point 2 de « Pour changer manuellement les réglages de l'heure et de la date actuelles » (page F-33) qui indique de quelle façon faire défiler les écrans de réglage.
- Appuyez sur **(A)** pour mettre le bip des boutons en service (**KEY**) ou hors (**MUTE**) service.
- Lorsque tous les réglages sont comme vous le souhaitez, appuyez deux fois sur **(E)** pour sortir de l'écran de réglage.



Indicateur de silencieux

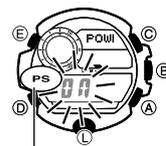
F-92

Économie d'énergie

Pour plus de détails sur l'économie d'énergie, reportez-vous à la page F-14.

Pour mettre l'économie d'énergie en ou hors service

- En mode Indication de l'heure, appuyez au moins deux secondes sur **(E)**. **SET** et **Hold** apparaissent d'abord sur l'afficheur, puis **Hold** disparaît. Relâchez **(E)** après la disparition de **Hold**.
- Utilisez **(D)** pour faire défiler les écrans de réglage jusqu'à ce que le réglage d'économie d'énergie actuel (**On** ou **OFF**) apparaisse.
 - POWER SAVING** définit dans l'afficheur supérieur à ce moment.
 - Reportez-vous à la suite d'écrans de réglage du point 2 de « Pour changer manuellement les réglages de l'heure et de la date actuelles » (page F-33) qui indique de quelle façon faire défiler les écrans de réglage.
- Appuyez sur **(A)** pour mettre l'économie d'énergie en service (**On**) ou hors (**OFF**) service.
- Lorsque tous les réglages sont comme vous le souhaitez, appuyez deux fois sur **(E)** pour sortir de l'écran de réglage.



Indicateur d'économie d'énergie en service

Remarque

- L'indicateur d'économie d'énergie en service (**PS**) apparaît dans tous les modes lorsque l'économie d'énergie est en service.

F-93

En cas de problème

Réglage de l'heure

Reportez-vous à « Indication de l'heure atomique radio-pilotée » (page F-15) pour de plus amples informations sur le réglage de l'heure en fonction du signal d'étalonnage de l'heure.

Le réglage de l'heure actuelle est décalé de plusieurs heures.

Le réglage de la ville de résidence est peut-être faux (page F-31). Vérifiez le réglage de votre ville de résidence et corrigez-le, si nécessaire.

Le réglage de l'heure actuelle est décalé d'une heure.

Si vous utilisez la montre dans une région où la réception du signal d'étalonnage de l'heure est possible, reportez-vous à « Pour configurer les réglages de la ville de résidence et de l'heure d'été » (page F-31). Si vous utilisez la montre dans une région où la réception du signal d'étalonnage de l'heure n'est pas possible, vous devrez peut-être spécifier vous-même l'heure d'hiver ou l'heure d'été (DST) pour votre ville de résidence. Reportez-vous à « Pour changer manuellement les réglages de l'heure et de la date actuelles » (page F-33) pour spécifier l'heure d'hiver ou l'heure d'été (DST).

Modes avec capteur

Impossible de changer les unités d'indication de la température, de la pression barométrique et de l'altitude.

Lorsque **TYO** (Tokyo) est sélectionné comme ville de résidence, l'unité d'altitude se règle automatiquement sur le mètre (m), la pression barométrique sur l'hectopascal (hPa) et la température sur le degré Celsius (°C). Ces réglages ne peuvent pas être changés.

« ERR » apparaît sur l'afficheur lorsqu'un capteur est utilisé.

Un choc violent de la montre peut être à l'origine d'un mauvais fonctionnement du capteur ou d'un mauvais contact dans le circuit interne. Dans ce cas, **ERR** (erreur) apparaît sur l'afficheur et les opérations liées au capteur ne sont pas disponibles.



- Si **ERR** apparaît pendant un relevé dans un mode avec capteur, redémarrez le relevé. Si **ERR** apparaît de nouveau sur l'afficheur, cela peut signifier que le capteur est endommagé.
- Par contre si **ERR** reste affiché pendant un relevé, il y a probablement un problème au niveau d'un des capteurs.

F-94

F-95

■ Impossible d'obtenir des relevés d'altitude corrects.

L'altitude relative est calculée à partir des changements de pression barométrique, tels que relevé par le capteur de pression. Pour réduire le risque d'erreur dû aux changements de pression barométrique, vous devriez changer l'altitude de référence avant de faire un trek ou une randonnée où vous voulez relever des altitudes. Pour plus d'informations, reportez-vous à « Pour spécifier une altitude de référence » (page F-44).

■ ERR apparaît sur l'afficheur après l'étalonnage de 2 points.

Si --- apparaît d'abord puis est remplacé par **ERR** (erreur) sur l'écran d'étalonnage, cela signifie que le capteur ne fonctionne pas correctement.

- Si **ERR** disparaît en l'espace d'une seconde environ, essayez d'effectuer de nouveau l'étalonnage.
- Si **ERR** reste affiché, contactez votre revendeur ou le distributeur agréé CASIO le plus proche pour faire contrôler la montre.

Si un capteur fonctionne mal, portez la montre le plus vite possible à votre revendeur ou au distributeur agréé CASIO le plus proche.

■ Quelles sont les causes de mauvais relevés de la direction ?

- Un étalonnage de 2 points incorrect. Effectuez l'étalonnage de 2 points (page F-52).
- Une source de magnétisme puissant, comme un appareil électromagnétique, un grand pont en acier, une poutre d'acier, des fils aériens, etc. ou un relevé de direction effectué en train, en bateau, etc. Éloignez-vous des objets métalliques et essayez une nouvelle fois. Notez qu'il n'est pas possible d'utiliser la boussole numérique en train, bateau, etc.

■ Pourquoi les directions relevées peuvent-elles être différentes au même endroit ?

Le magnétisme généré par des fils haute tension perturbe la détection du magnétisme terrestre. Éloignez-vous des fils haute tension et essayez une nouvelle fois.

■ Pourquoi est-il difficile de relever la direction à l'intérieur d'un bâtiment ?

Un téléviseur, ordinateur, haut-parleur, ou d'autres objets peuvent perturber la détection du magnétisme terrestre. Éloignez-vous de l'objet causant des interférences ou relevez la direction à l'extérieur. Il est particulièrement difficile de relever la direction dans les bâtiments en béton armé. Souvenez-vous que ceci est également impossible à l'intérieur d'un train, d'un avion, etc.

■ Le pointeur de variation de pression barométrique n'apparaît pas sur l'afficheur lorsque la montre accède au mode Baromètre/Thermomètre.

- Ceci provient peut-être d'une erreur de capteur. Essayez d'appuyer une nouvelle fois sur **(@)**.
- Le pointeur de variation de pression barométrique n'apparaît pas lorsque la valeur barométrique actuelle est hors des limites admises (260 à 1100 hPa).

Mode Heure mondiale

■ L'heure de ma ville d'heure mondiale est décalée en mode Heure mondiale.

Ceci peut être dû au mauvais réglage de l'heure d'hiver ou de l'heure d'été. Reportez-vous à « Pour mettre une ville à l'heure d'hiver ou à l'heure d'été (DST) » (page F-76) pour plus de détails.

Charge

■ La montre ne se remet pas en marche après avoir été exposée à la lumière.

Ceci peut se produire quand la charge tombe au Niveau 5 (page F-11). Continuez d'exposer la montre à la lumière jusqu'à ce que l'indicateur de charge de la pile indique H ou M.

F-96

F-97

Signal d'étalonnage de l'heure

Les informations mentionnées ici ne vous concernent que si **LIS, LON, MAD, PAR, ROM, BER, STO, ATH, MOW, HKG, BJS, HNL, ANC, YVR, LAX, YEA, DEN, MEX, CHI, NYC, YHZ, YYT, TPE, SEL** ou **TYO** est sélectionnée comme ville de résidence. Vous devez régler l'heure manuellement si une autre ville est sélectionnée comme ville de résidence.

■ La mention ERR apparaît sur l'afficheur lorsque je vérifie le résultat de la dernière réception.

Cause possible	Solution	Page
<ul style="list-style-type: none"> • Vous portez ou déplacez la montre, ou touchez un bouton pendant la réception du signal. • La montre se trouve à un endroit où les conditions de réception sont mauvaises. 	Laissez la montre à un endroit où les conditions de réception sont bonnes pendant la réception du signal.	F-17
Vous vous trouvez à un endroit où le signal ne peut pas être reçu pour une raison quelconque.	Reportez-vous à « Portées approximatives des signaux ».	F-16
Le signal d'étalonnage n'est pas transmis pour une raison quelconque.	<ul style="list-style-type: none"> • Consultez le site de l'organisme qui émet le signal d'étalonnage de l'heure dans votre région pour les informations sur les interruptions de service. • Essayez une nouvelle fois plus tard. 	-

■ Le réglage de l'heure actuelle change après un réglage manuel de l'heure.

Votre montre est peut-être configurée pour la réception automatique du signal d'étalonnage de l'heure (page F-18), et l'heure est réajustée automatiquement pour la ville de résidence actuellement sélectionnée. Si l'heure obtenue n'est pas exacte, vérifiez le réglage de la ville de résidence et corrigez-le, si nécessaire (page F-31).

F-98

■ Le réglage de l'heure actuelle est décalé d'une heure.

Cause possible	Solution	Page
La réception du signal le jour du passage à l'heure d'hiver ou d'été (DST) a peut-être échoué pour une raison quelconque.	Effectuez l'opération mentionnée dans « Pour se préparer à la réception ». Le réglage de l'heure se réajustera automatiquement dès que le signal sera reçu avec succès.	F-17
	Si vous ne pouvez pas recevoir le signal d'étalonnage de l'heure, sélectionnez vous-même l'heure d'hiver ou l'heure d'été (DST).	F-33

■ La réception automatique n'a pas lieu, ou bien il n'est pas possible d'activer manuellement la réception.

Cause possible	Solution	Page
La montre n'est pas en mode Indication de l'heure ni en mode Heure mondiale.	La réception automatique n'a lieu que lorsque la montre est en mode Indication de l'heure ou en mode Heure mondiale. Accédez à l'un de ces deux modes.	F-26
Votre ville de résidence est fautive.	Vérifiez le réglage de votre ville de résidence et corrigez-le, si nécessaire.	F-31
La charge de la pile n'est pas suffisante pour que la montre puisse recevoir le signal.	Exposez la montre à la lumière pour la charger.	F-10

■ Le signal a été reçu avec succès, mais l'heure et/ou la date sont fausses.

Cause possible	Solution	Page
Votre ville de résidence est fautive.	Vérifiez le réglage de votre ville de résidence et corrigez-le, si nécessaire.	F-31
Le réglage DST n'est peut-être pas correct.	Sélectionnez le réglage DST automatique comme réglage DST.	F-31

F-99

Fiche technique

Précision à température normale : ±15 secondes par mois (sans le signal d'étalonnage)

Indication de l'heure : Heures, minutes, secondes, après-midi (P), année, mois, jour, jour de la semaine

Format horaire : 12 heures et 24 heures

Système de calendrier : Calendrier préprogrammé entièrement automatique de l'année 2000 à l'année 2099

Fiches de dates/heures : Jusqu'à 40 fiches (stockage commun des fiches d'altitude, d'orientation et de pressions barométriques/températures)

Divers : Deux formats d'affichage (écran du jour de la semaine, écran du graphique de pression barométrique) ; Code de la ville de résidence (un des 48 codes de ville peut être sélectionné) ; Heure d'hiver/Heure d'été ; Indication de l'année sur l'écran de réglage seulement

Réception du signal d'étalonnage de l'heure : Réception automatique six fois par jour (5 fois par jour pour le signal d'étalonnage chinois) ; Les réceptions automatiques suivantes sont annulées dès que le signal a été reçu une fois avec succès ; Réception manuelle ; Mode Réception

Signaux d'étalonnage de l'heure pouvant être reçus : Mainflingen, Allemagne (Signal d'appel : DCF77, Fréquence : 77,5 kHz) ; Anthorn, Angleterre (Signal d'appel : MSF, Fréquence : 60,0 kHz) ; Fort Collins, Colorado, États-Unis (Signal d'appel : WWVB, Fréquence : 60,0 kHz) ; Fukushima, Japon (Signal d'appel : JJY, Fréquence : 40,0 kHz) ; Fukuoka/Saga, Japon (Signal d'appel : JJY, Fréquence : 60,0 kHz) ; Shangqiu, Province du Henan, Chine (Signal d'appel : BPC, Fréquence : 68,5 kHz)

Altimètre :

Plage de mesure : -700 à 10 000 m (ou -2 300 à 32 800 pieds) sans altitude de référence

Plage d'affichage : -10 000 à 10 000 m (ou -32 800 à 32 800 pieds)

Les valeurs négatives peuvent provenir de relevés effectués avec une altitude de référence ou être dues aux conditions atmosphériques.

F-100

F-101

Thermomètre :

Plage de mesure et d'affichage : -10,0 à 60,0°C (ou 14,0 à 140,0°F)

Unité d'affichage : 0,1°C (ou 0,2°F)

Fréquence des relevés : Toutes les cinq secondes en mode Baromètre/Thermomètre

Divers : Étalonnage ; Relevé manuel (activé par un bouton)

Précision du capteur de température :

±2°C (±3,6°F) entre -10°C et 60°C (14,0°F et 140,0°F).

Précision du capteur d'orientation :

Direction : Entre ±10°

Les valeurs sont garanties à une température comprise entre -10°C et 60°C (14°F et 140°F).

Pointeur du nord : ±2 segments numériques

Précision du capteur de pression :

Précision des mesures : ±3hPa (0,1 inHg) (Précision de l'altimètre : ± 75m (246 ft.))

• Les valeurs sont garanties à une température comprise entre -10°C et 40°C (14°F et 104°F).

• La précision diminuera si la montre ou le capteur a reçu un choc violent ou est exposé à des températures extrêmes.

Heure mondiale : 48 villes (31 fuseaux horaires)

Divers : Heure d'été/Heure d'hiver

Chronomètre :

Unité de mesure : 1/100^e de seconde

Capacité de mesure : 999:59:59.99"

Précision de la mesure : ±0.00006%

Modes de mesure : Temps écoulé, temps intermédiaires, deux arrivées

Minuterie à compte à rebours :

Unité de mesure : 1 seconde

Plage de compte à rebours : 24 heures

Unité de réglage : 1 minute

Alarmes : 5 alarmes quotidiennes (quatre alarmes uniques ; une alarme snooze) ; Signal horaire

Lever/Coucher du soleil :

Affiche de l'heure du lever/coucher du soleil ; sélection de la date

Éclairage : Diode LED ; Durée d'éclairage sélectionnable (approximativement 1,5 seconde ou 3 secondes) ; Commutateur d'éclairage automatique (L'éclairage Full Auto Light fonctionne dans l'obscurité seulement)

Divers : Indicateur de charge de la pile ; Économie d'énergie ; Résistance à faible température (-10°C/14°F) ; Mise en/hors service du bip des boutons

Alimentation : Panneau solaire et une pile rechargeable

Autonomie approximative de la pile : 8 mois (d'une charge complète au Niveau 4) dans les conditions d'utilisation suivantes :

- Éclairage : 1,5 seconde/jour
- Bip : 10 secondes/jour
- Relevés de la direction : 20 fois/mois
- Randonnées : Une fois (environ 1 heure de relevé d'altitude)/mois
- Relevés de l'indicateur de changement de pression barométrique : Environ 24 heures/mois
- Graphique de pression barométrique : Relevé toutes les 2 heures
- Réception du signal d'étalonnage de l'heure : 4 minutes/jour
- Affichage : 18 heures/jour

L'emploi fréquent de l'éclairage réduit l'autonomie de la pile. Faites particulièrement attention si vous utilisez le commutateur d'éclairage automatique (page F-91).

F-102

F-103



City Code Table



L-1

City Code Table

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	-8
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
FEN	Fernando de Noronha	-2
RAI	Praia	-1

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
UTC		
LIS	Lisbon	0
LON	London	0
MAD	Madrid	0
PAR	Paris	0
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	+1
STO	Stockholm	+1
ATH	Athens	+1
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	+2
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
DEL	Delhi	+5.5
KTM	Kathmandu	+5.75
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7
SIN	Singapore	+7
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	+8
TPE	Taipei	+8
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- * As of December 2012, the official UTC offset for Moscow, Russia (MOW) was changed from +3 to +4, but this watch still uses an offset of +3 (the old offset) for MOW. Because of this, you should leave the summer time setting turned on (which advances the time by one hour) for the MOW time.
- The rules governing global times (GMT differential and UTC offset) and summer time are determined by each individual country.

L-2

L-3